

A

**PROVISIONAL**

A/45/PV.53  
20 December 1990

ARABIC



## الجمعية العامة



$\pm 0.9084$

## Final Conclusion

الدورة الخامسة والأربعون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة الثالثة والخمسين

المعقدة بالمقبر ، في نيويورك ،  
١٥٠٠ يوم الاثنين ، ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ، الساعة

|  |  |                          |
|--|--|--------------------------|
| السيد دي ماركتو<br>(مالطة)<br>(البرازيل) | السيد ساردنبرغ<br>(نائب الرئيس)<br>السيد دي ماركتو | الرئيس :<br>ثم :<br>ثم : |
| السيد دي ماركتو<br>(مالطة)               |  |                          |

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى ، وستطيع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فيتبعها إلا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها  
موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية  
بإدارة شؤون المؤتمرات Chief of the Official Records Editing Section، مع  
Department of Conference Services، room DC2-0750، 2 United Nations Plaza  
الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر .

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٣٠

تأبين السيدة فيجايا لاكشمي بانديت ، رئيسة الجمعية العامة في دورتها الثامنة

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : على أن أوجه انتباه الأعضاء إلى خبر محزن ، هو وفاة السيدة فيجايا لاكشمي بانديت ، التي كانت رئيسة الجمعية العامة في دورتها الثامنة المعقدة في ١٩٥٣ .

باسم الجمعية العامة أود أن أنقل لأفراد عائلة السيدة بانديت ولحكومة الهند وشعبها أعمق تعازينا القلبية .

إن علاقة السيدة بانديت بالأمم المتحدة تعود إلى يوم مولد هذه المنظمة .

فلقد ترأست الوفد الهندي غير الرسمي إلى مؤتمر سان فرنسيسكو المععقد في عام ١٩٤٥ ، ثم انتخبت في عام ١٩٥٣ رئيسة للمجتمعية العامة للأمم المتحدة - وكانت أول امرأة تتولى هذه المنصب .

كانت امرأة ذات مُثل عليها ، وكانت على استعداد للتضحية من أجل تلك المُثل . وما زادتها سنوات السجن الطويلة إلا تصميمها على تحقيق استقلال بلادها ، الهند ، التي أصبحت تمثلها بعد ذلك بامتياز عظيم في المحافل الدولية .

أدعو الممثلين للوقوف مع التزام الصمت دقيقة تكريماً لذكرى السيدة بانديت .

وقف أعضاء الجمعية دقيقة صمت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة الآن لممثل

الهنـد .

السيد فاجبايـي (الهنـد) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يُعرب وفـد بلادي عن عميق تقديره على كلمات التعزية والتأبين الرقيقة التي القـت بهذه المناسبة المـحزنة مناسبـة وفـاة السـيدة فيـجـايا لاـكـشـمي بـانـديـت .

لقد كانت السـيدة بـانـديـت من أـبـرـزـ الشـخـصـيـاتـ فيـ الحـيـاـةـ السـيـاسـيـةـ وـالـدـبـلـومـاسـيـةـ الـهـنـدـيـةـ .ـ وكـمـاـ أـشـرـتـمـ ،ـ سـيـديـ ،ـ فـيـإـنـ عـلـاقـتـهاـ بـالـأـمـمـ الـمـعـدـدـةـ تـعـودـ إـلـىـ نـشـوـءـ الـهـيـئـةـ الـعـالـمـيـةـ .ـ فـبـإـضـافـةـ إـلـىـ تـرـؤـسـهـاـ الـجـمـعـيـةـ الـعـامـةـ ،ـ كـانـتـ وـشـيقـةـ الـصلـةـ بـمـخـتـلـفـ هـيـئـاتـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ ،ـ وـلـاسـيـماـ الـمعـنـيـةـ مـنـهـاـ بـالـمـيدـانـ الـاجـتمـاعـيـ .ـ

كانت السيدة بانديت أممية ملتزمة ، حيث كانت تؤمن بأنّ أمم العالم اذا ما اجتمعت لتعزيز أهداف نبيلة لابد أن يكون النجاح حليفها . إن دورها كأول امرأة تترأس الجمعية العامة كان انعكاساً لآيمانها الراسخ بال الأمم المتحدة . ولقد حظيتُ بامتياز وشرف العمل مع السيدة بانديت . كانت شخصية جذابة وشجاعة وقادرة .

وكما قلت ، فقد ناضلت السيدة بانديت من أجل حرية بلادنا . فلئقي بها خلف القضبان لسنوات عديدة ، وفقت زوجها في السجن . وبعد ثيل الاستقلال كرست نفسها لتعزيزه ونشر وجهة نظر الهند في المحافل الدولية .

إننا نالم لرحيل السيدة فيجايا لاكمي . وفي حزنها تجد بلادي عزاء في احتفال الجمعية العامة بهااليوم . وأود ، باسم شعب الهند ، أن أتقدم بالشكر اليكم ، سيدي الرئيس ، وإلى جميع الوفود على ما قدموه من تكريم للراحلة .

#### بند جدول الأعمال ٢٣ (تابع)

#### قضية فلسطين

(١) تقرير اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف (A/45/35 A و Corr.1 ) ؛

(ب) تقرير الأمين العام (A/45/709 A) ؛

(ج) مشاريع القرارات (A/45/L.24 إلى A/45/L.28) .

السيد عبد الففار (البحرين) : أربعون سنة ونيف قد مضت ، والباحثون عن السلام في الشرق الأوسط ظلوا على مدارها يتلمسون ومضات أمل لإيجاد حل للنزاع الفلسطيني - الإسرائيلي . وترتبط على انتهاء الحرب الباردة بين الشرق والغرب تولد نفحات أمل للمتفائلين ، في حين أعطى العدوان العراقي ضد الكويت نفحات خائفة ، وإشارات مزعجة لتلك الفتاة من المتشائمين الذين لا يرون على الأفق سلاماً أو استقراراً في ربوع الوطن العربي .

وعلى الرغم من التشابك في النظام الدولي وتأثير ذلك على الجهد الفلسطيني من أجل الحرية والعدالة ، فإن مسألة فلسطين بكل عناصرها المتداخلة لا يمكن سبر أغوارها أو استقراء أبعادها الشائكة بوضعها على ميزان التفاؤل والتشاؤم الصاعد والهابط مرارا بفعل الأحداث المختلفة .

إن من يتمتعن في مسار تغيرات الصراع الفلسطيني الإسرائيلي وخطوها المتعرجة يكتشف أن الفكر التحرري الفلسطيني والفكر الصهيوني يسيران في خطين متوازيين لا يلتقيان ، إذ يفصلهما بروز من التناقضات والأضداد التي لا تتوحي بآن الأزمات والحروب العربية الاسرائيلية قد أنسجتها لخلق تركيب متوازن للسلام قائم على تسوية مقبولة . فعلى امتداد أربعة عقود متوازنة عبر الفكر السياسي الفلسطيني المعاصر ثلاث مراحل أساسية : أولاً ، مرحلة الدعوة إلى تحرير كامل التراب الفلسطيني لإزالة الظلم والتشريد اللذين وقعا على الشعب الفلسطيني عام ١٩٤٨ . وتمتد هذه المرحلة من عام ١٩٦٤ إلى عام ١٩٦٨ ؛ ثانياً ، مرحلة الدعوة إلى إقامة الدولة الديمقراطية العلمانية التي تمتد من عام ١٩٦٩ إلى عام ١٩٧٣ ؛ ثالثاً ، مرحلة قبول مفهوم الحل القائم على إنشاء دولتين - دولة فلسطينية ودولة إسرائيلية ، التي بدأت منذ عام ١٩٧٤ . ولقد عبرت هذه المراحل فترة مخاض طويل كانت مليئة بالمعاناة والاضطراب والقتل والتشريد للإنسان الفلسطيني الذي لم تخُذ جذوة الجهاد في وجدانه ، ولم تتمت روح التحدي للاحتلال والقمع في أعماقه . وقد وصلت هذه المرحلة إلى نهايتها في المؤتمر التاسع عشر للمجلس الوطني الفلسطيني الذي عقد في الجزائر في الفترة من ١٢ إلى ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ ، والذي وافق على قراري مجلس الأمن ٢٤٢ (١٩٦٧) و ٣٣٨ (١٩٧٣) ، ووافق أيضاً على حق إسرائيل في الوجود .

وقد كان المتعاطفون مع إسرائيل والمؤيدون لها يطالبون دوماً منظمة التحرير الفلسطينية بالإعلان عن ثلاثة مبادئ أساسية ثمناً للاعتراف بها كممثل شرعي للشعب الفلسطيني ، وهذه المبادئ هي : أولاً ، الاعتراف بحق الوجود لإسرائيل ؛ ثانياً ، قبول تسوية سلمية قائمة على قراري مجلس الأمن ٢٤٢ (١٩٦٧) و ٣٣٨ (١٩٧٣) ؛ ثالثاً ، نبذ الإرهاب .

إن الإعلان عن قبول هذه المبادئ من قبل منظمة التحرير الفلسطينية قد أدى إلى اعتراف أكثر من ١٠٠ بلد بالدولة الفلسطينية المستقلة المعلنة .

وفي اعتقاد هذه التطورات ، اعتقاد البعض بأن اسرائيل قد حصلت على مطالبهـا الأساسية ، وإن الطريق أصبح ممهدـاً للتوصـل إلى تسوية سلمـية لقضـية فلـسطين . ولكن سرعـان ما كشفـت تلك التـطورات على السـاحة الفلـسطينـية زيفـ الادـعـاءـات الاسـرـائيلـية بـأنـها دـولـة مـحبـة لـلـسـلام ، إذ عـرفـ الرـأـيـ العـالـمـيـ أنـ اـسـرـائـيلـ شـرـفـ رـفـضـ قـاطـعاـ الـاعـترـافـ بـحـقـ الشـعـبـ الـفـلـسـطـينـيـ فيـ تـقـرـيرـ المـصـيرـ ، وـالـاعـتـرـافـ بـمـنـظـمةـ التـحرـيرـ الـفـلـسـطـينـيـ كـحـرـكـةـ وـطـنـيـ تـعـملـ عـلـىـ بـنـاءـ الدـوـلـةـ الـفـلـسـطـينـيـةـ الـمـسـتـقـلـةـ . وـأـصـبـحـ مـنـ الـواـضـعـ لـلـعـيـانـ أـنـ هـيـنـماـ وـافـقـتـ الصـهـيـونـيـةـ عـلـىـ قـرـارـ الجـمـعـيـةـ الـعـامـةـ ١٨١ـ (ـ دـ - ٢ـ )ـ الـخـاصـ بـتـقـسـيمـ فـلـسـطـينـ إـلـىـ دـوـلـتـيـنـ إـحـدـاهـماـ عـرـبـيـةـ وـالـآخـرـ يـهـودـيـةـ ، فـقـدـ فـعـلـتـ ذـلـكـ لـتـمـهـيدـ السـبـيلـ لـلـانـضـمـامـ إـلـىـ مـنـظـمةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ الـتـيـ بـالـفـعـلـ قدـ أـسـبـغـتـ عـلـىـ الدـوـلـةـ الـيـهـودـيـةـ صـفـةـ الـشـرـعـيـةـ الدـوـلـيـةـ .

إنـ الفـكـرـ الصـهـيـونـيـ الـيـوـمـ يـعـوـزـ الـاتـسـاقـ وـالـتـنـاغـمـ بـيـنـ النـظـرـيـةـ الصـهـيـونـيـةـ وـالـوـاقـعـ السـيـاسـيـ ، فـهـوـ يـوـاجـهـ التـوـجـهـ السـلـمـيـ الـفـلـسـطـينـيـ إـمـاـ بـتـعـنـتـ شـدـيدـ يـحـكـمـهـ الـتـطـرـفـ الـمـتـزـمـتـ ، أـوـ بـنـذـرـ يـسـيرـ مـنـ الـاهـتـمـامـ يـتـسـمـ بـشـيـءـ مـنـ الـاعـدـالـ . وـهـذـاـ يـوـضـحـ مـاـ يـمـوجـ بـهـ الـمـجـتمـعـ اـسـرـائـيلـيـ مـنـ تـيـارـاتـ سـيـاسـيـةـ وـاجـتمـاعـيـةـ مـضـطـرـبـةـ أـدـتـ إـلـىـ خـلـقـ فـلـسـفـةـ مـنـ الـلـاحـسـ وـالـلـاعـقـلـانـيـةـ فـيـ الـأـدـبـيـاتـ الصـهـيـونـيـةـ . إـنـ فـلـسـفـةـ الـلـاحـسـ هـذـهـ تـتـجـسـدـ فـيـ تـيـارـيـنـ رـئـيـسيـيـنـ فـيـ الـمـجـتمـعـ اـسـرـائـيلـيـ : تـيـارـ يـسـتوـحـيـ بـنـيـتـهـ الـفـكـرـيـةـ وـالـسـيـاسـيـةـ مـنـ مـيـثـولـوـجيـاـ التـارـيـخـ وـأـسـاطـيـرـ الـلـاـوـاقـعـيـةـ ، وـيـدـعـوـ هـذـاـ التـيـارـ إـلـىـ إـقـامـةـ اـسـرـائـيلـ الـكـبـرـىـ - عـلـىـ لـسـانـ اـسـحـاقـ شـامـيـرـ رـئـيـسـ وزـرـاءـ اـسـرـائـيلـ ، مـنـ الـبـحـرـ إـلـىـ النـهـرـ ، أـيـ مـنـ الـبـحـرـ الـأـبـيـضـ الـمـتـوـسـطـ إـلـىـ نـهـرـ الـأـرـدـ ، وـذـلـكـ بـطـرـدـ الـفـلـسـطـينـيـيـنـ مـنـ الـأـرـاضـيـ الـمـحـتـلـةـ ، وـجـلـبـ الـمـسـتـوـطـنـيـنـ الـيـهـودـ مـنـ الـاـتـحـادـ السـوـفـيـاتـيـ وـغـيـرـهـ مـنـ الدـوـلـ إـلـاـلـهـمـ مـحـلـ الـفـلـسـطـينـيـيـنـ . أـمـاـ التـيـارـ الـثـانـيـ فـيـرـىـ ضـرـورـةـ حـسـ الـأـمـرـ فـيـ الـأـرـاضـيـ الـفـلـسـطـينـيـةـ الـمـحـتـلـةـ لـأـنـ شـرـائـعـ مـنـ الـمـجـتمـعـ اـسـرـائـيلـيـ قدـ بدـأـتـ تـقـتـنـيـعـ مـنـ حـيـثـ الـمـبـدـأـ بـأـنـ موـاـمـلـةـ الـأـنـتـفـاشـةـ الـفـلـسـطـينـيـةـ عـلـىـ مـدـىـ ثـلـاثـ أـعـوـامـ تـوـضـحـ ، بـمـاـ لـيـدـعـ مـجاـلـاـ لـلـشـكـ ، بـاـنـهـ يـعـبـ عـلـىـ اـسـرـائـيلـ الـاستـمـارـ فـيـ اـحـتـلـ الـأـرـاضـيـ الـفـلـسـطـينـيـةـ ، وـاـسـتـخـدـامـ الـقـمـعـ وـالـاضـطـهـادـ إـلـىـ

ما لا نهاية ، خاصة أن عدد السكان الفلسطينيين في إسرائيل والضفة الغربية وقطاع غزة قد بدأ يصل إلى ثلاثة ملايين ، بينما مجموع عدد اليهود هو ثلاثة ملايين ونصف مليون نسمة .

إن الفئة الإسرائيلية المعتدلة ترى أنه بالإمكان تحقيق سلام يستند إلى مبدأ إقامة دولتين تتعايشان الواحدة بجوار الأخرى . ويعتقد البروفسور يهوشافات هاركابي الاستاذ بالجامعة العبرية ، أن هذا المبدأ يمكن أن يتحقق إذا تم التمييز الواضح بين الواقع السياسي والأيديولوجيا . ومما لا شك فيه أن المجلس الوطني الفلسطيني الذي يمثل مختلف شرائح الشعب الفلسطيني ، وبقيادة منظمة التحرير الفلسطينية ، قد استطاع حسم الأمر بإيجاد نوع من الانسجام والتطابق بين النظرية والتطبيق .

إن بعض ساسة إسرائيل وتفكيرها الذين ينتظرون إلى الانتفاضة الفلسطينية من منظور اللاحسن بين الأيديولوجيا والواقع السياسي يعبرون عن القضاء على الشعب الفلسطيني في الضفة بوسائل مرعبة مثل الطرد الجماعي أو المذابح الجماعية . إن احتمال القتل الجماعي قد تحدث عنه يائير تسابان من المبابام في الكنيست الإسرائيلي في ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ حين قال :

(تكلمت بالإنكليزية) :

"إنني لا أنم جيدا ليلا بسبب القلق من أنه إذا ما تركنا الأمور تسير على هذه الخط - التصلب السياسي ، والمعاملة الوحشية ، والقمع ، وتعزيز الانتفاضة - فسيترتب على هذا أن نرى أنفسنا في وضع أكثر فاكثرة معاوقة ، وقد نرى قريبا جدا تطورات تنتهي ب أعمال قتل جماعية ، ومن الضروري أن أقول لهذا من فوق هذه المنصة . إننا شهدنا بالفعل أمورا في العالم ، وإذا ما حدث هذا ، فإن الانشقاقات بيننا سترجع إلى جذرها العميق . وسيتمزق المجتمع الإسرائيلي إربا ..."

(واصل كلمته بالعربية)

أما الإقتباس الآخر فهو وارد في مقابلة مع البروفيسور آموس فنكينشتاين

رئيس قسم الفلسفة في جامعة تل أبيب ، نشرت بمتحف هارتس الاسرائيلية بتاريخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ . ويحاول البروفيسور "فنكينشتاين" مقارنة وضع الشعب الفلسطيني السارع تحت الاحتلال الاسرائيلي بوضع اليهود في المانيا بين عام ١٩٣٣ وعام ١٩٤٠ .

يقول البروفيسور فنكينشتاين :

(تكلم بالإنكليزية)

"بين عامي ١٩٣٣ و ١٩٣٧ ، حتى "كريستال ناخت" - ليلة الزجاج - كان وضع اليهود في المانيا أفضـل ، من بعض النواحي ، من وضع العرب في الاراضـي . ومن نواحـى أخرى كانت ظروفـهم أسوـء ، لكن التشابـه بينـهما ، بشـكل عام ، صـارـخ . فـفي المـقام الأول ، كان كلـ من اليـهـودـ في المـانـياـ والـفـلـسـطـيـنـيـينـ فيـ الـأـرـاضـيـ 'رعاـيـاـ' مـحـرـومـيـنـ منـ حـقـ الـمواـطـنـةـ . غـيرـ أنـ يـهـودـ المـانـياـ كانـ لـهـمـ آـنـذاـكـ آـنـ يـلـتـمـسـواـ منـ الـخـيـارـاتـ المـشـروـعـةـ أـكـثـرـ مـاـ لـدـىـ سـكـانـ الـأـرـاضـيـ . فـلـمـ يـكـنـ الـيـهـودـ هـنـاكـ ، فـيـ عـامـ ١٩٣٦ـ ، يـشـعـرـ بـأـنـهـ مـحـرـومـ كـلـيـةـ منـ حـمـاـيـةـ الـقـانـونـ . لـمـ يـحـثـ ذـلـكـ إـلـاـ فـيـ عـامـ ١٩٣٨ـ عـنـدـمـاـ بـدـأـ النـازـيـوـنـ يـقـتـحـمـوـنـ مـنـازـلـ الـيـهـودـ وـيـرـتـكـبـونـ مـذـابـحـ تـشـبـهـ فـيـ حـجـمـهاـ مـاـ نـرـتـكـبـهـ مـذـابـحـ . وـعـمـومـاـ كـانـ مـنـ الـاصـعبـ هـنـاكـ تـقوـيفـ الـنـظـامـ الـقـانـوـنـيـ فـيـ المـانـياـ . وـكـانـ عـلـىـ النـازـيـوـنـ أـنـ يـتـصـدـوـ لـمـاـ أـتـ بـهـ جـمـهـورـيـةـ فـايـمارـ ، وـاستـغـرـقـ الـأـمـرـ سـنـوـاتـ عـدـيدـةـ لـلـقـضـاءـ عـلـيـهـاـ . صـحـيـحـ أـنـ المـانـياـ أـبـادـتـ الـيـهـودـ فـيـ النـهاـيـةـ ، وـلـكـنـ ذـلـكـ لـمـ يـصـبـحـ سـيـاسـةـ فـعـلـيـةـ إـلـاـ فـيـ عـامـ ١٩٤٠ـ ، فـيـ ظـلـ الـظـرـوفـ الـمـرـوـعـةـ لـمـ كـانـ 'حـربـاـ شـامـلـةـ'ـ ، عـلـىـ مـاـ يـبـدوـ . وـصـحـيـحـ أـيـضاـ أـنـ يـهـودـ المـانـياـ لـمـ يـقاـومـوـ اـطـلاقـاـ وـلـمـ يـشـرـعـوـ فـيـ أـيـ تـمـرـدـ أـهـلـيـ . كـانـوـاـ مـوـاطـنـيـنـ مـسـالـمـيـنـ مـتـدـمـجـيـنـ فـيـ الـمـجـتمـعـ الـأـلـمـانـيـ . وـلـمـ يـكـنـ 'الـمـشـكـلـتـهـمـ'ـ وـجـوـدـ إـلـاـ فـيـ أـذـهـانـ الـمـعـادـيـنـ لـلـسـامـيـةـ . . . لـمـ يـخـطـرـ عـلـىـ بـالـ أـحـدـ أـنـ يـشـبـهـ الـعـرـبـ الـمـسـنـيـنـ الـذـيـنـ أـمـرـوـاـ بـإـزـالـةـ الـعـوـائـقـ مـنـ الشـوـارـعـ ، بـيـهـودـ فـيـيـنـاـ الـذـيـنـ أـجـبـرـهـمـ النـازـيـوـنـ فـورـ دـخـولـهـمـ الـمـدـنـيـةـ عـلـىـ كـسـحـ الـشـلـوـجـ . . . إـنـ [ـاـسـرـائـيلـ]ـ مجـتمـعـ يـشـعـرـ بـأـنـهـ مـهـدـدـ وـيـعـانـيـ مـنـ عـقـدـ الـاضـطـهـادـ . وـهـنـاـ نـجـدـ التـشـابـهـ صـارـخـ بـيـنـهـ وـبـيـنـ الـمـجـتمـعـ الـأـلـمـانـيـ بـعـدـ 'فـرـسـاـيـ'ـ . كـانـ الـحـدـيـثـ مـأـلـوـفاـ هـنـاكـ عـنـ [ـكـونـ]ـ 'الـعـالـمـ كـلـهـ ضـدـنـاـ'ـ أـوـ عـنـ 'الـطـعـنـ مـنـ الـخـلـفـ'ـ .

(واصل الكلمة بالعربية)

إن في أقوال هذا البروفيسور الذي يصف نفسه بأنه صهيوني متهم إشارات إلى احتمال أن تمارس إسرائيل الطرد الجماعي للفلسطينيين من وطنهم . مما ورد سابقاً يستطيع المرء أن يستنتج أن بقاء القضية الفلسطينية دون حل لا يمكن في غياب آلية أو ترتيبات لایجاد توسيع سلمية ، وإنما في رفع الصهيونية التي تمثل الفلسفة السياسية والفكريّة للدولة اليهودية لمبدأ السلام والاعتراف بحق تقرير المصير للشعب الفلسطيني .

السيد النعمة (قطر) : سيد الرئيس ، بودي ، بادع ذي بدء ، أن أرجو لكم التهنئة الواجبة على انتخابكم لرئاسة دورتنا هذه . إن المسرة تفمرنا لرئاستكم ، إذ إنكم تمثّلون بلداً تربّطه ببلادنا العربية جماء وشائج عديدة من وسائل القرب والتراحم والتاريخ .

وإنه ليطيب لي أيضاً أن أرجو الشكر وافره وجزيله لرئيسة اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف ، السيد ديالو ولأعضاء اللجنة جميعاً ، على كل ما بذلوه من جهود دؤوبة لايصال معطيات الحقيقة في التقرير المقدم إليكم والتي يتسم بالعطاء النير والفكر الإنساني الحافل بكل معانٍ النبل والشجاعة . لقد أدىت اللجنة الموقرة جهودها المشكور لإعمال حقوق الشعب الفلسطيني ، سواء بالتحقيقات التي تجريها أو بما تنشره من إعلام في العالم طرفاً . كما نشيد بالتقرير الذي وضعته اللجنة ورفعته إلى الجمعية العامة ، وعلى وجه آخر في هذه الظروف العصيبة التي تمر بها منطقتنا العربية بمفهوم عامة ، وما يواجه القضية الفلسطينية بمفهوم آخر .

إذا كان لدى من وصف يطلق على جو هذه الدورة والدورات السابقة ، فإنما هو بالبركان الخامد بعد الصورة والهيجان اللذين شهدتهما الجمعية في العقد الفائت نتيجة لتتوتر العلاقات بين الكتل والدول المتنافسة ، ولكثره النزاعات الإقليمية والحروب الأهلية التي أخذت على العالم كله اهتمامه وجهده وبذلت الكثير من موارده .

بيد أن أوار هذه النزاعات قد خف . وما هي جذوته آخذه في الانحسار ، إذا الفيناء تلكم التوترات تخمد ، والنزاعات تنتهي ، فإذا باللداء يوم أمن ، يتلاقيون ، كل منهم يخطب التعاون ويتنادى مناشدا لإقرار السلام والأمن .

كل ذلك قد أله الفيناء في موضع عديدة في دنيانا هذه ، إلا في الشرق الأوسط الذي كتب له أن لا يتمتع بالنعماء ، نعماء السلم والطمأنينة . فبالضافه إلى قضية فلسطين التي تكسرت عند شواطئها محاولات التسوية ، ابتلينا بعدوان على بلد عربي شقيق من بلد عربي شقيق آخر هذه المرة ، اختلطت في خلد القومة على غزوه معطيات الحوام ، فبدلا من توفير جهودهم المرتجاة لإنقاذ فلسطين ، اتجهوا لفزو شقيقهم الصغير ، مما زاد في حدة التوتر بمنطقتنا ، وأضفى على مشاكلها المزيد من التعقيد .

لقد أله الفيناء فيما انصرم من السنين الأخيرة عددا من المشاكل تسير نحو الحل والتسوية ، بعضها بعد سنوات قليلة من الصراع ، والآخرى بعد زمن يساوى في طوله طول المشكلة الفلسطينية . ومهما اختلفت الأسباب التي ساهمت في التسوية ، فمما لا شك فيه أن جو الانفراج الدولي وتحسن العلاقات بين الكتل المتنافسة والدول المتلادة كان لهما اليد الطولى في الوصول إلى حلول لتلك المشاكل . وكان الأمل معقودا أن شفافرة القضية الفلسطينية بهذا الجو ، وأن تسير في طريق تسوية شاملة عادلة ودائمة . إلا أن ذلك لم يحدث بسبب إمعان إسرائيل في سياسة الرفض وملفها وتعنتها وجبروتها ، واستمرارها في استعمال القوة والبطش في قمع مقاومة الشعب الفلسطيني الباسل المتمثلة في انتفاضته المظفرة المباركة على الاحتلال المستمر وما يرافقه من مذلة ومهانة وعنت . إن الشعب الفلسطيني لا يبصور فقط على سياسة التنكيل والتمهير التي تمارسها السلطات المحتلة في أرضه ، بل يدافع عن حقوقه المشروعة التي أقرها له المجتمع الدولي بقرارات حق تقرير المصير والعودة ، وإنهاء الاحتلال وإقامة دولة فلسطينية مستقلة ، والتوصل إلى تنفيذ ممارسة حقوقه غير القابلة للتصرف . إن الانتفاضة الباسلة المظفرة للشعب الفلسطيني تدخل سنتها الرابعة . وما هو لظاها لا يزال يستعر ويتقد بالرغم من مئات الشهداء وآلاف المصابين وعشرات الآلاف من

المعتقلين ، وبالرغم من سياسة التنكيل والقمع المتمثلة في تدمير البيوت ، وتشريد المواطنين وإغفال الجامعات والمدارس ، وطرد العشرات من دورهم تنفيذاً لسياسة العقاب الجماعي التي تنتهجها السلطة الاسرائيلية المحتلة .

لقد وجدت الانتفاضة الفلسطينية المباركة دعماً مطلقاً على الصعيد العربي ، وتعاطفاً واسعاً على الصعيد العالمي تمثل في تزايد اعتراف المجتمع الدولي بالحقوق الفلسطينية المشروعة ، واقتضاه بضرورة مضايقة الجهود لحل القضية الفلسطينية حلاً عادلاً وشاملاً يعيده الحقوق المفترضة لأصحابها الشرعيين الآباء ، وفي مقدمتها حقهم في تقرير المصير وإقامة دولتهم المستقلة فوق ترابهم الفلسطيني الوطني الطاهر .

إنه لا ينبغي لنا أن نتفاصل عن إقرار حقيقة هامة وهي أن الشعب الفلسطيني ، إذ ارتفى لنفسه بتقديم كل هذه التضحيات والتنازلات التي تجلت بوضوح في قرارات المجلس الوطني الفلسطيني ، والتي جاءت تعبيراً عن رغبة الشعب الفلسطيني - إن الشعب الفلسطيني ، ممثلاً في مجلسه الوطني الفلسطيني ، إذ قدم كل هذه التضحيات - لم يقدمها إلا في مقابل الوصول إلى التسوية السلمية عن طريق عقد مؤتمر دولي للسلم في الشرق الأوسط يشترك فيه الأعضاء الخمسة الدائمون في مجلس الأمن وجميع أطراف النزاع ، بما فيهم دولة فلسطين ، على قدم المساواة مع بقية الأطراف .

بيد أن هذه البوادر قد قوبلت بالرفض العنيف من جانب إسرائيل ، ويتجل ذلك في اقتراح حكومة شامير بإجراء انتخابات هدفها الالتفات على قرارات الأمم المتحدة وخديعة الرأي العام العالمي ، فليست هناك أية أدلة إلا بما يوحي أن ذلك الاقتراح لم يكن أكثر من وسيلة لاكتساب الوقت لتنفيذ مخطط التوسيع وضم الأراضي المحتلة .

وما نشاهد اليوم سوى تحقيق للمطامع التوسعية . فقد انتهت إسرائيل انفصال العالم بأزمة الخليج فاجتلت عشرات الآلاف من المهاجرين اليهود الجدد لاحلالهم في الأراضي المحتلة بمستوطنات جديدة تعمل السلطات الإسرائيلية على بنائها بصورة مستمرة ، بالرغم من وعدها بعدم القيام بذلك . إن الأحداث الجلجلت لتترى في منطقتنا بصور شتى تدعونا إلى القلق . فالحوار الذي بدأ بين الفلسطينيين والولايات المتحدة قد انقطع منذ أشهر عديدة بذرية عملية قاتلت بها جماعة فلسطينية على الشاطئ الإسرائيلي واستنكرتها منظمة التحرير الفلسطينية . وعملية السلم ، التي كان مفروضاً أن تسير ولو ببطء نحو مرحلة جديدة ، تجمدت ، ولا يعلم أحد متى ستعود عجلاتها إلى

التحرك من جديد . هذه هي الدبلوماسية الصامتة التي كثيراً ما نادوا بها وشهدناها وعمتها . ولقد أشار صاحب السمو أمير دولة قطر ورئيس الدولة في كلمته الموجهة إلى اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف ، بمناسبة اليوم الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني يوم ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ إلى تمنادي إسرائيل في امتهانها لإرادة المجتمع الدولي فقال :

إن بوسع الأعضاء الدائمين ، إن توفرت لديهم الإرادة السياسية ، العمل في إطار مجلس الأمن على معالجة القضايا الهامة المتعلقة بإقرار السلام والأمن الدوليين . وبإمكانهم على أساس ذلك ، التوصل إلى اتفاق على معالجة القضايا الهامة المتعلقة بالمسألة الفلسطينية بالسرعة المطلوبة المنشودة لايجاد حل عادل دائم للنزاع العربي الإسرائيلي .

"القد رفضت إسرائيل تنفيذ القرار الذي تبنّاه مجلس الأمن الدولي بالاجماع في أعقاب مجرفة القدس والقاضي بإرسال بعثة من الأمم المتحدة لتقسيم الحقائق والنظر في حماية الفلسطينيين ، مما يزيد في البرهان على تعنتها وأصرارها على تحقيق ما تهدف إليه من تهويد المدينة المقدسة ، منتهكة بذلك معاهدـة جنيف الرابعة والقرارات ذات الصلة التي اتخذها كل من مجلس الأمن والجمعية العامة ، والتي تحظر أي تعديل جغرافي أو ديموغرافي في الأراضي المحتلة ، بما فيها القدس الشريف .

ومن المسلمات أنه نظراً لما لمدينة القدس من مكانة جليلة في نفوس المسلمين في العالم قاطبة ، فإنه يتبعـين أن يكون تحديد وضعها الصحيح وفقاً لتلك القرارات الدولية ، أحد أهم الأسس التي يقوم عليها حل النزاع العربي - الإسرائيلي" .

إن أحداث السنوات الماضية لم تأتِ بآي حل مجد للمشكلة الفلسطينية . فالدبلوماسية الصامتة مستمرة في صمتها ، والانتفاضة المباركة تدخل سنتها الرابعة ، بينما تزداد السلطة الإسرائيلية قمعاً لها وللشعب الفلسطيني . وما أحداث الشامن من

تشرين الاول/اكتوبر الماضي الا دلالة واضحة على موقف اسرائيل الرامي الى عرقلة اي حل معقول يؤدي الى تقدم في المفاوضات والى تسوية مرضية ومحبولة .

أيحق لنا من بعد هذا كله ؟ ان نتساءل إن كان المجتمع الدولي قد استنفذ كل الوسائل ؟ واننا في هذه الاثناء نشارك اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف رأيها المتشارم بأن استمرار المازق الحالي ميزيد فييتور الوضع ويشجع أعمال العنف والتطرف . كما اننا نشاركها الاستنتاج بأن على الجمعية ، إزاء الشلل الذي تمر فيه عملية السلم اليوم ، أن تنظر في التدابير الازمة لعقد المؤتمر الدولي المعنى بالسلم في الشرق الاوسط ، وأن تجدد للأمين العام التفویض بأن يتتابع بذلك الجهد مع الاطراف المعنيين ، وبالتشاور مع مجلس الأمن ، لتسهيل عقد المؤتمر المذكور .

إن وفد بلادي يحيي ، من خلال هذه الدورة ، نضال الشعب الفلسطيني وانتفاضته الباسلة المباركة ، واثقا من أن ذلك الشعب سوف يستمر في مقاومة الاحتلال وفي رفضه الذل والمهانة الناتجين عن ممارسة السلطات المحتلة . وعلى اسرائيل أن تدرك أن الوقت قد حان لتغيير اتجاه سياستها ، وتخضع لواقع الأمر ، وترضخ لإرادة المجتمع الدولي المتمثلة في القرارات التي لا يعد لها والتي اعتمدتها الجمعية العامة ومجلس الأمن احقارا لحقوق الشعب الفلسطيني .

إن قافلة الشعب الفلسطيني التي تفذ في سيرها خيبا ، وتقدم في كل يوم المزيد من الدم الطاهر على عتبات الخلود ، ويتساقط في جنبات سوح فدائيها الرجال والشباب والولدان ، لتناشد محفلكم الاممي الدولي هذا أن يكون الفيميل في ايقاف ملائكة اسرائيل وفي اجباره على الالتزام بقرارات الإرادة الاممية ، إرادة الحق والعدل ، وأن يعطى الشعب الفلسطيني حقه في العودة الى وطنه وفي بناء دولته المستقلة على تراب فلسطين الطاهر .

السيد بن جمعة (الجزائر) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : لم يحدث قط منذ نهاية الحرب العالمية الثانية أن علقت شعوب الأرض هذا القدر من الأمل على فرضيات ما يوصي بأنه نظام جديد ، نظام يستند إلى نزع السلاح وانفراج التوترات ، وقبل كل شيء إجلال سيادة القانون واحترام كرامة الإنسان واستعادة الحرية في كل مكان .

والواقع أن بعض الامال التي علقت على جعل السلم وحكم القانون كلا واحدا لا يتجرأ لها ما يبررها . وجود ممثلي الشعب الناميبي المستقل هنا بينما في هذه الدورة خير دليل على ذلك . وكما كان الحال بالنسبة لนามيبيا ، فإن هناك شعوبا أخرى تأمل أن تشهد السلم يوما وأن تمارس حقها الأساسي في أن تختار لنفسها بكل حرية المستقبل الذي تنشده ؛ وهذا خيار أساسي ما فتئ ينكر بعناد على الشعب الفلسطيني منذ أربعين عاما .

ومن وجة النظر هذه فإن رد الفعل الصامد من جانب المجتمع الدولي إزاء الأحداث الأخيرة في الخليج يمكن أن يصبح في حد ذاته مصدر تشجيع لهذه الشعوب ، شريطة أن يتجلى رد الفعل نفسه حيث كان ينبغي أن يحدث منذ وقت طويل ، أي في فلسطين ، حيث كان إخضاع شعب بأكمله ، ولا يزال ، أمراً مقينا إلى أبعد حد .

فللمرة الأولى - ونأمل أن يستمر هذا النهج إلى الأبد - يُظهر المجتمع الدولي عزمه على تغليب سيادة القانون والمبادئ المكرسة في ميثاق الأمم المتحدة . ولن يكون بوسع المجتمع الدولي بعد الآن أن يجعل تطبيق مبادئ القانون رهنا بتقلب المصالح والظروف ، دون تقويض مصداقية اجراءاته الحالية .

وللمرة الأولى يمكن للشعب الفلسطيني أن يتوقع أن تصبح عادة فرض الأمر الواقع ، التي كان هو ضحيتها ، أمراً غير مقبول بتاتا في نظر المجتمع الدولي . إن المجتمع الدولي لن يؤجل بعد الآن إلى أجل غير مسمى اتخاذ التدابير العاجلة التي يرى أنها لازمة ، ولا تنفيذ الوسائل التي اعتبرها حتمية ، في حالات هي في نهاية الأمر متماثلة .

فلا يكفي من أربعة عقود ظلت قضية فلسطين تشكل بمختلف جوانبها تحدياً مستمراً يواجه المجتمع الدولي . فبعد مائة الاعتصام الأصلية أتت مائة الاحتلال ، وما يلازمها باستمرار من الحرمان القاسي .

إن الأرض والمتلكات والحربيات ، بل وحياة الفلسطينيين أنفسهم هي أهداف لهذه السياسة القائمة على الاستيلاء ، تأكيداً للإنكار المطلق لوجود الشعب الفلسطيني ، ولحقوقه الإنسانية ، وبالطبع ، لحقه في وطنه . وقد هب الشعب الفلسطيني بالطبع فرس وجه هذه السياسة ، وما زال يعارضها على نحو مثير للإعجاب . ومهما تكلم الشعب الفلسطيني من معاناة وتضحيات – ومما سيتكلف في المستقبل – فإنه لم يتوان قط في مقاومته لهذا الاستيلاء . هذه المقاومة الباسلة في هجاءاتها والدؤوبة في ثباتها ، هي من أعظم انتصاراته . فيها نحن نرى في هذا المحفل بالذات ، الذي تمت فيه الموافقة على عملية الاعتصام الأصلية ، ما يشبه الإجماع على أن قضية فلسطين تتلخص حبراً في تلبية التطلعات الوطنية للشعب الفلسطيني . وما من شك في أن إنشاء الدولة الفلسطينية على أراضي فلسطين هو العنصر الذي تنصب فيه كل عناصر القضية ، وهذا ما يجب علينا أن نؤكد عليه من جديد .

في فلسطين شعب عربي يدل كل يوم على تمسكه بأرضه من خلال نضال لا هوادة فيه ضد نير السيطرة . وهذا واقع لا ينكر أبداً طوال تاريخه ، وهو أمر مستمر اليوم من خلال الانتفاضة . وكون آلاف الفلسطينيين ، ومعظمهم من الأطفال ، يقومون بتحدي رصاص قوات الاحتلال والمستوطنين ، في كفاح يومي من أجل حقهم في الحرية ، هو دليل حتى على حبهم لآرث آجدادهم ، التي هي تراث تناقلته أجيال الفلسطينيين المتتالية .

ومن جهة أخرى ، فإن رد فعل المحتل الإسرائيلي إزاء الانتفاضة والأساليب المفرطة التي استخدمها ، والممارسات الإنسانية والمطالبات الفادحة المستمرة ، كلها تدلل بشكل ساطع على الهدف الذي يسع المحتل الإسرائيلي إلى تحقيقه إلا وهو ترسیخ الأمر الواقع إلى غير رجعة .

إن هذه الصور المروعة التي تأتيانا يوميا من الاراضي المحتلة لا تشير الاستنكار والانفصال القوي فحسب ، وإنما تستصرخ ضمائرنا . إن كل فلسطيني يقتل ليس إلا جرحا آخر ينكاً فينا ، وكل طفل تحصده رصاصات المهاينة إنما يتيم العدل .

إن انعدام رد الفعل الذي يتمشى ومبادئ القانون المكرسة في الميثاق في هذه الحالة إنما هو دعوة مشجعة إلى المزيد من البطش والمزيد من الإرهاب ضد الشعب الفلسطيني . وهذه هي الكيفية التي ما يرج النظام الإسرائيلي يرى بها الأمر .

إن التقرير الشافي والوافي الذي قدمته اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصريف يبرز بوضوح تدهور الحالة في الاراضي المحتلة والتمعيذ المستمر للقمع ضد الشعب الفلسطيني . فكل فقرة من فقرات هذا التقرير تشكل اتهاما دامغا يثبت أنه ما من حكم واحد أو بند من بنود المكوّن القانونية الدوليّة الرئيسية إلا وتنتهي بسلطات الاحتلال . إن ميثاق الأمم المتحدة والإعلان العالمي لحقوق الإنسان واتفاقية جنيف الرابعة ، بل وقرارات مجلس الأمن نفسها التي اتخذت بالإجماع - كلها قد انتهكت انتهاكا مارطا وبصلف . وما هو أكثر من ذلك أن نظام الاحتلال لم يكلف نفسه مشقة محاولة إخفاء انتهاكات أو تفريطها .

لم يشهد المجتمع الدولي رفع اسرائيل للقرارين ٦٧٣ (١٩٩٠) و ٦٧٤ (١٩٩٠) ، اللذين اعتمدتها مجلس الأمن مؤخرا ؟ لم يؤكد رئيس وزراء النظام الإسرائيلي ، ولما تمض أ أيام على صدور تقرير الأمين العام بشأن حماية المدنيين في الاراضي المحتلة ، في أعقاب الجريمة الشنعاء التي ارتكبت في الحرم الشريف ، لم يؤكد في ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ، أنه : "ملتزם بالحفاظ على أرض اسرائيل من البحر الأبيض المتوسط وحتى نهر الأردن" - وأكّرر : "من البحر الأبيض المتوسط وحتى نهر الأردن" - "صالح الأجيال المقبلة والهجرة الجماعية" ٩ .

هذا ما تؤكده سلطات النظام الصهيوني بوقاحة . وعليه ، فإن المجتمع الدولي مطالب من جديد بأن يرد على هذا الفعل ، ف مجرد الاستنكار لم يكن ولن يكون كافيا أبدا .

إن إنكار وجود الشعب الفلسطيني لا يتجسد في مجرد الانتهاكات المنتظمة لحقوقه الأساسية ونهب موارده الاقتصادية وممتلكاته وفي المطالبات الفادحة ؛ وإنما أيضاً في العمل المتزايد النطاق على تغيير الهوية العربية والطابع الديموغرافي لفلسطين . فعلاوة على الطرد والنفي ونسف المنازل - وكلها ممارسات لاتزال جارية - أضيفت منذ سنة الهجرة الجماعية لليهود القادمين أساساً من الاتحاد السوفيياتي .

إن ما يسمى "بالهجرة الكبرى" يقدم إلينا على أنه حركة بطولية ، ولا يذكر لنا أحد أنها إنما تتم على حساب شعب أنكر عليه حقه في الوجود ، واستعمّرت أرض آجداده . فكيف يمكن للمرء أن يتغاضى عن الإجحاف الكامن فيما يرد من إشارات إلى حق المرء في أن يعيش في البلد الذي اختاره ، في الوقت الذي يصف فيه البعض حق العودة بالنسبة لمئات الآلاف من الفلسطينيين - الذين يسمونهم لاجئين ونازحين لكنهم في الواقع طردوا من أراضيهم منذ عام ١٩٤٨ - بأنه شيء "غير واقعي" ؟

إن الشعب الفلسطيني - من خلال انتفاضته - أضفى بعدها جديداً على مناقشاتنا ، وعلى إلحاحية السعي لتسوية قضية فلسطين ، وهي القضية التي بقيت وستظل لب مسح الصراع الأوسط . لقد قدمت الانتفاضة الدليل على أن الاحتلال ، أي الوضع الراهن ، أمر غير مقبول على الإطلاق . وأن وجود الأمة الفلسطينية حقيقة لا سبيل إلى التسامي عنها .

إن كل المحاولات التي بذلت حتى الآن للتوصّل إلى تسوية قد باءت بالفشل لأنها لم تأخذ هذا الجانب الأساسي في الحسبان . قضية فلسطين لا يمكن أن تحل دون مشاركة الضحية الأساسية للصراع ، أي الشعب الفلسطيني والممثل الوحيد الذي اختاره : منظمة التحرير الفلسطينية ، ولا يمكن تخيل تسوية قضية فلسطين دون تلبية التطلعات الوطنية للشعب الفلسطيني ، وهذا يعني الاعتراف بحقه في إقامة دولته الخاصة به على أرضه والانسحاب الإسرائيلي من جميع الأراضي العربية المحتلة .

إن الجمعية العامة لم تكن مخطئة عندما أكدت على نحو قوي تأييدها لمبدأ عقد مؤتمر سلم دولي معنوي بالشرق الأوسط تحت رعاية الأمم المتحدة وبمشاركة كل الاطراف المعنية ، بما فيها منظمة التحرير الفلسطينية ، الممثل الشرعي الوحيد للشعب الفلسطيني . ولم يبق الآن على مجلس الأمن - الذي يجب أن يستفيد من استعداداته للإجماع - إلا أن يشرع بحزام في الإعداد لعقد المؤتمر .

إن هذه المناقشة الجديدة حول قضية فلسطين تشكل في الظروف السائدة حالياً في الشرق الأوسط محكاً جديداً بالنسبة للمجتمع الدولي ، نظراً لتردي الحالة في الأرض المحتلة وانعدام آلية احتمالات حقيقية لتسوية السلمية لصراع الشرق الأوسط .

إن الأمم المتحدة ومجلس الأمن أساما يمكنهما أن يسهموا إسهاماً رئيسياً في بناء صرح سلم لا يمكن إلا أن يكون كلاماً لا يتجرأ . ونحن من جانبنا ، نأمل في أن ينضف الشعب الفلسطيني الذي طال انتظاره للعدالة .

### السيد بورافكين (جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية) (ترجمة شفوية عن الروسية)

أثناء الدورة الحالية للجمعية العامة كانت هناك إشارات كثيرة في محلها إلى ظهور حقبة جديدة في العلاقات الدولية ، والى التغيرات الإيجابية التي حدثت بما تحمله من آفاق مشجعة لحل المشاكل العديدة التي تواجه البشرية الآن . وهذا يشمل تسوية الازمات والصراعات الإقليمية بالوسائل السياسية ، وفي رأينا أنه قد تنسى تحقيق تقدم لم يسبق له مثيل في هذا المضمار .. لكن للأسف ، لا يصدق هذا على الصراع العربي الإسرائيلي ، حيث تتمثل المشكلة الأساسية في ضرورة إعمال حقوق الشعب الفلسطيني الوطنية غير القابلة للتصرف ، بما فيها حقه في تقرير المصير والاستقلال . إن مشكلة فلسطين لا تزال بمنتهى عن هذه الاتجاهات الإيجابية وخارج إطار العمليات السلمية ، كما هو ثابت في تقرير اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف (Corr.1 A/45/35 و A/45/35) ، وغيره من الوثائق وكذلك في البيانات التي أدلّ بها العديد من الممثلين أثناء المناقشة الحالية . وقد جاء في بيان مادر عن المؤتمر الوطني للأساقفة الكاثوليك بالولايات المتحدة :

"إن الأمر غير المفتوح للنقاش هو الحاجة إلى المضي في عملية السلام في الشرق الأوسط . فالبقاء على الوضع الراهن أمر لا يمكن قبوله بالنسبة لشعوب الشرق الأوسط والمجتمع الدولي الأوسع . ويجب أن يكون الحوار هو وسيلة التقدم - فهو البديل الم التجرب للعنف" . (A/45/86 ، المرفق الأول ، ص ٢٠) بيد أن الاحتلال الإسرائيلي المستمر للأراضي العربية ورفضها الاعتراف بالضرورة الحتمية لضمان حقوق الإنسان وتأمين ممارسة الفلسطينيين لحقهم في تقرير المصير وإقامة دولتهم المستقلة ، كل هذا يسد الطريق اليوم أمام التوصل إلى تسوية شاملة للقضية الفلسطينية وللصراع العربي في مجموعه .

لا تزال سلطات الاحتلال الإسرائيلي تواصل ، في محاولاتها الرامية إلى سحق الانتفاضة ، اللجوء إلى تدابير صارمة منها العقاب الجماعي . وقد قتل مئات الفلسطينيين وهناك الآلاف من السكان المسلمين الأبراء يعانون من جراح ناجمة عن طلقات البنادق ، وي تعرضون لمتوف الضرب ، وتحن نشعر بالقلق ، بوجه خاص ، لوجود الكثيرين من الشيخوخ والنساء والأطفال بين القتلى والجرحى .

إن الانتهاكات الصارخة لحقوق الفلسطينيين قد تطورت فاصبحت شبكة واسعة النطاق من التدابير الرامية إلى تقويض وجود الشعب العربي الفلسطيني ذاته ، كمجتمع ثقافي واقتصادي وإثني . ويتجلّ ذلك في مصادرة الأراضي والممتلكات ، وإقامة المستوطنات الإسرائيلية ، وإضفاء الطابع العسكري على المناطق المحتلة ، والاعتقالات الجماعية .

إن سياسة تل أبيب تجاه السكان العرب في الأراضي المحتلة تتناقض تناقضًا واضحًا ومعايير القانون الدولي المعترف بها عموما ، وفي المقام الأول ، مع اتفاقية جنيف الرابعة المتعلقة بحماية الأشخاص المدنيين في وقت الحرب والمؤرخة في ١٢ آب / أغسطس ١٩٤٩ ، كما تتناقض تلك السياسة وميثاق الأمم المتحدة وقرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن .

ولم تكن مجرد مصادفة بحثة ، أن يعقد مجلس الأمن ، خلال هذا العام وحده ، عدة اجتماعات لنظر هذه المسألة ، وأن يتخذ – فيما اتخد – القرارات ٦٧٣ (١٩٩٠) و ٦٧٣ (١٩٩٠) ، لكن إسرائيل تتتجاهلهما بدورهما .

(السيد بورافكين ، جمهورية  
بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية)

لقد ألقىت كلمات كثيرة أكدت جميعها على أنه قد تم إرساء القاعدة السياسية العريضة لتحقيق تسوية شاملة ودائمة وعادلة في الشرق الأوسط . وهي تتمثل في استعداد منظمة التحرير الفلسطينية الدخول في مفاوضات مع إسرائيل في إطار مؤتمر سلم دولي على أساس قرار مجلس الأمن ٢٤٣ (١٩٦٧) و ٣٢٨ (١٩٧٣) ، والثنية التي عبرت عنها منظمة التحرير الفلسطينية للتعايش مع إسرائيل في ظل ظروف يسودها السلم والأمن ، وإدانة المنظمة للإرهاب بكل أشكاله . وينبغي أن نضيف إلى ذلك توافق الآراء الفعلي بشأن عقد المؤتمر الدولي للسلام في الشرق الأوسط .

وقد حان الوقت لكسر الجمود السياسي والدبلوماسي فيما يتعلق بتسوية مشكلة الشرق الأوسط وحسم قضيتها الأساسية ، وهي قضية فلسطين . وهنا أيضا ، نرى أنه يتتعين على مجلس الأمن أن يضطلع بدور فريد ، في ضوء تجربته التي تبين أن بإمكانه ، إذا توفرت العزيمة السياسية ، التوصل إلى توافق آراء بشأن المسائل المتعلقة بحفظ السلم والأمن الدوليين . ويتعين على مجلس الأمن أن يبدي نفس الاتساق الذي أبداه تجاه عدوان العراق على الكويت عند اتخاذ التدابير العملية والفعالة لحل المشكلة الفلسطينية .

ونحن نتذكر بطبيعة الحال أن الأمم المتحدة قد ساهمت مساهمة كبيرة في البحث عن الوسائل والسبل التي تؤدي إلى حسم قضية فلسطين ، ونتيجة لجهودها اتخذت قرارات كثيرة أرسست الأساس القانوني والسياسي والإنساني لتسوية مشكلة الشرق الأوسط تسوية تأخذ بعين الاعتبار المصالح المشروعة لشعب فلسطين .

ويؤيد وقد جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية البدء فورا في إجراء اتصالات فعالة متعددة الأطراف لدفع عملية السلم وعقد المؤتمر الدولي للسلام لمناقشة تسوية مشكلة الشرق الأوسط بما يحقق الانسحاب الكامل للقوات الإسرائيلية من جميع الأراضي التي تحتلها منذ عام ١٩٦٧ ، وممارسة شعب فلسطين العربي حقه غير القابل للتصرف في تقرير المصير وإقامة دولته المستقلة ، وضمان حقوق جميع دول المنطقة في التنمية الحرة وفي البقاء . ومن الطبيعي أن مثل هذا المؤتمر لا بد وأن تشارك فيه كل الأطراف المعنية ، بما في ذلك منظمة التحرير الفلسطينية .

(السيد بورافكين ، جمهورية  
بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية)

وختاماً ، يود وفد جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية أن يلاحظ العمل الكبير الذي اضطاعت به اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف ، وأن يعرب عن امتنانه لرئاستها السفيرة دياللو .

السيد مومنغيفوي (زمبابوي) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : عندما

خاطب رئيس دولتي الجمعية العامة منذ شهرين ، أتيحت لزمبابوي الفرصة لأن تقدم إليكم ، سيدي الرئيس ، تهانيمها ، على انتخابكم لرئاسة الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين غير أنه لا يسعني وأنا ألقي كلمتي الأولى هنا إلا أن أعرب لكم عمما يشعر به وفد بلدي من ارتياح تام إزاء الطريقة الفعالة والكافحة التي تديرون بها أعمالنا . وقد أصبح من المؤكد فعلاً أن الجمعية العامة ستكملاً جدول أعمالها في دورتها الخامسة والأربعين بنجاح كبير .

وأجد لزاماً عليّ أن أبين بأدئ ذي بدء أن زimbabوي تشارك في المناقشة الحالية بشأن قضية فلسطين بإحساس من الإحباط العميق . فمرة أخرى ، ينطوي تقرير الأمين العام (A/45/709) وتقرير اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف (A/45/35 و Corr.1) على أنباء مزعجة\* .

فالجهود التي بذلت لكسر الجمود الذي اعترى عملية السلام في الشرق الأوسط منذ الدورة الرابعة والأربعين لم تسفر عن آية نتائج إيجابية . فلا يوجد اتفاق كاف ، لا داخل مجلس الأمن ولا بين أطراف النزاع العربي الإسرائيلي يسمح بعقد المؤتمر الدولي للسلام في الشرق الأوسط . وقد كان يخدونا أمل صادق في أن يسفر الزخم المتولد عن توافق الآراء ، الذي كان آخذاً في ال碧وج في السنوات القليلة الماضية تأييداً لعقد ذلك المؤتمر على وجه السرعة ، عن اتخاذ مجلس الأمن إجراء فعالاً في هذا المدد .

\* تولى الرئاسة نائب الرئيس السيد ساردنبيرغ (البرازيل) .

إن القرار ٤٢/٤٤ الذي حظى بتأييد ساحق في الدورة الرابعة والأربعين قد حدد بعض المبادئ الهامة وأشار إلى بعض الضمانات التي اعتقادنا أنها يمكن أن تيسر لكل أعضاء مجلس الأمن ، وكل الأطراف المعنية ، الموافقة على تحريك العملية التحضيرية لمؤتمر السلام الدولي . ويلاحظ الأمين العام بصدق أن التأييد واسع النطاق الذي حظى به القرار ٤٢/٤٤ والقرار ١٧٦/٤٢ قبله إن هو ، في جوهره ، إلا إعادة لتأكيد المجتمع الدولي للحاجة الملحة إلى تحقيق تسوية عادلة وشاملة للنزاع العربي الإسرائيلي . وكنا نعتقد أيضاً أن تحسن المناخ الدولي ، فضلاً عن التقدم الذي أحرزته منظمتنا في حسم بعض الصراعات الإقليمية التي كانت تبدو عسيرة ، سيفسان المجال لكسر الجمود الذي اعتري مشكلة الشرق الأوسط التي جوهرها قضية فلسطين .

وتشاطر زمبابوي مشاعر القلق العميق الذي أعرب عنه الأمين العام في تقريره إزاء انعدام أي مسعى دبلوماسي في الوقت الحاضر يستهدف التغلب على العقبات التي تعترض عملية التفاوض في الشرق الأوسط . ومن شأن استمرار هذا الجمود أن يؤدي إلى تدهور الحالة في الأراضي المحتلة وتكثيف التوترات مما قد يدفع تلك المنظمة إلى مواجهة مسلحة . لذلك ، أود أن أكرر نداء الرئيس موغابي إلى الولايات المتحدة في خطابه أمام الجمعية العامة منذ شهرين كيما تستأنف حوارها مع منظمة التحرير الفلسطينية . ونعتقد أن هذا الحوار يفيد في تبديد أوجه سوء الفهم والتمسرات الخاطئة حول التطلعات المشروعة للشعب الفلسطيني ، علاوة على إعطاء زخم لعملية السلم .

ويشعر وفد بلدي بقلق بالغ إذ يلاحظ أنه في حين أن جميع أعضاء مجلس الأمن الآخرين وكل الأطراف الأخرى المعنية بشكل مباشر بالنزاع العربي الإسرائيلي ، قد أعربوا عن استعدادهم لبدء الأعمال التحضيرية لعقد ذلك المؤتمر ، فإن آراء عضو واحد ليس إلا في المجلس ، بالإضافة إلى موقف طرف رئيسي واحد في النزاع ، هي التي لا تزال تعترض هذا السبيل . ويقال إن المؤتمر المقترن في القرار ٤٢/٤٤ لم يحدد هيكله بصورة صحيحة ، وأن الوقت المناسب لم يحن بعد لعقد مؤتمر دولي . إن الحالة في فلسطين المحتلة خطيرة وهي تتطلب الاهتمام الفوري .

ولا يسع وفدي إلا أن يعرب عن خيبة أمله إزاء عجز مجلس الأمن في الأسابيع الأخيرة عن التصدي على النحو الواجب للمسائل المتعلقة بحالة الفلسطينيين في الأرض المحتلة والتي أشيرت في التقرير الذي أعده الأمين العام وقتاً لقرار مجلس الأمن ٦٧٣ (١٩٩٠) . إن اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف ، والتي داومت على إنجاز أعمال رفيعة المستوى في معرض رصد التطورات التي تحدث في الأرض المحتلة - أشارت مرة أخرى في تقريرها (A/45/35 ، و corr.1) نقطة تهم صميم الموضوع مفادها أنه يتعمّن اتخاذ كافة التدابير الضرورية على الفور لحماية الشعب الفلسطيني في الأرض المحتلة ريثما يتحقق التقدم صوب التسوية السياسية . وأي تأخير في اتخاذ إجراءات في هذا الاتجاه لن يؤدي إلا إلى زيادة الإصابات بين الفلسطينيين وتدهور ظروفهم المعيشية .

وتود زمبابوي أن تضم صوتها إلى أصوات أعضاء مجلس الأمن الذين أكدوا للأمين العام أن المجلس يجب أن يبدو عادلاً ومنصفاً بالنسبة للجميع ، ولا ينبغي السماح بأن يؤثر مرور الوقت والنتائج المترتبة عليه على إعلاء سيادة القانون . لقد استهانت إسرائيل طويلاً بالقانون الدولي برفضها تطبيق اتفاقية جنيف الرابعة ، وبالإعلان عن اعتزامها ضم فلسطين المحتلة . ومنذ عهد قريب ، استمعنا مرة أخرى إلى بيانات تتسم بالتحدي من زعماء إسرائيل يعلنون فيها أن الأرض المحتلة ، بما فيها القدس ، هي جزء لا يتجزأ من إسرائيل . فيجب على هذه الجمعية أن توضح موقفها تماماً في هذا الصدد . ولا بد أن ترسل الجمعية إشارة واضحة إلى إسرائيل تؤكد أن أوراق اعتمادها لدى الأمم المتحدة ، مهما أطلقت العنان لخيالها ، لا تمت بأي صلة إلى الأرض الفلسطينية المحتلة منذ ١٩٦٧ ، بما فيها القدس . لقد تحدّت إسرائيل لفترة طويلة جداً قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن ، وما فتئت موقفها وسياسات إسرائيل تشكل العقبة الرئيسية أمام عملية السلام في الشرق الأوسط . وحان الوقت لكي يتتخذ مجلس الأمن التدابير اللازمة بموجب الميثاق لإجبار إسرائيل على أن تذعن لقرارات المجلس وتحترم القانون الدولي . فلاحساز أي تقدم صوب وضع حد لمعاناة

الشعب الفلسطيني والتحرك قديما نحو إنهاء الاحتلال الإسرائيلي لفلسطين ، يجب أن يتناول مجلس الأمن قضية فلسطين بنفس الحزم والاتساق اللذين تصرف بهما في حالات أخرى . وفي الختام أود أن أعرب عن امتناننا للأمين العام لإصراره على استكشاف الإمكانيات المتاحة لتمهيد السبيل أمام عملية السلام في الشرق الأوسط ، وتجهيزه الدؤوبة سعيا للتوصل إلى الوسائل الكفيلة بحماية الشعب الفلسطيني المعذب في الأراضي المحتلة . وتحن نحثه على موافلة هذه الجهود واستمرار مشاوراته التي تستهدف ضمان اتفاق مجلس الأمن على إنشاء لجنة تحضيرية لمؤتمر السلام الدولي المعني بالشرق الأوسط .

#### السيد كاروكوبيرو - كامونانوييري (أوغندا) (ترجمة هلوية من الانكليزية)

( على الرغم من انخفاض حدة التوتر وإرزان التقدم نحو السلام في مناطق أخرى من العالم ، يؤسفنا لا يكون الحال في منطقة الشرق الأوسط على هذا النحو . وبينما نجتمع ل التداول اليوم ، من الواقع أن الحالة في المنطقة متفجرة تماما . ويبدو أننا على شفير حرب أخرى ذات نتائج مروعة تتجاوز كل تصور بالنسبة للمنطقة بشكل خاص والمجتمع الدولي بشكل عام . وتعتقد أوغندا أن الأحداث في الخليج ، على الرغم من طابعها المتغير ، ينبيء لا تحجب عن أنظارنا الصورة الأشهل للمنطقة ، الصورة الأشهل التي تتضمن بالضرورة قضية فلسطين . )

ما فتئت أزمة الشرق الأوسط ، قضية فلسطين لبعها ، هي الشاغل الرئيسي للمجتمع الدولي على مدى أربعة عقود . فمنذ ثلاثة وأربعين عاما اعتمدت الجمعية العامة قرارها ١٨١ ( د - ٢ ) المؤرخ في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٤٧ ، الذي طالبته فيه بإقامة دولة عربية ، هي فلسطين ، وأنشاء دولة إسرائيل اليهودية في فلسطين تحت الانتداب . وفي الخمسين الماضي اختلفنا بالذكرى السنوية الثالثة والأربعين لمصدر ذلك القرار المشهود . ومن ثم ، يعد ذلك اليوم تذكرة صارخة بمسؤوليتنا الجماعية لتصحيح الظلم واستعادة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف ومقوماته كدولة ، وتذكرة بالطريقة التي عرقلت بها إسرائيل تحقيق ذلك .

(السيد كاروكوبيرو -  
كاموناتوييري ، أوغندا)

وأود في هذا المدد أن أعرب عن تقديرني لسفير السفالة والاعضاء الآخرين في اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف على عالمهم العظيم . لقد مساعدنا تقريرهم الوارد في الوثيقة (A/45/35 و Corr.1) على تركيز اهتمام الجمعية العامة مرة أخرى على قضية فلسطين التي يشكل حلها مفتاح الاستقرار والسلم في المنطقة على المدى الطويل . ويسعدني أنلاحظ أن اللجنة عملت دون كلل لكي توفر الحماية للفلسطينيين في الأراضي المحتلة وتساعد على التوصل إلى تسوية عادلة و شاملة .

الحالة الخطيرة في فلسطين ، التي وصفها التقرير وصفا صادقا ، ناجمة عن سياسات اسرائيل العدوانية ، خاصة استمرار الاحتلال الاسرائيلي لفلسطين والأراضي العربية الأخرى المحتلة منذ عام ١٩٦٧ . وفي وسعنا أن نلاحظ بوضوح من هذا التقرير أن هذه اسرائيل هو ضم هذه الأرضي صعبا من أجل تحقيق حلم اسرائيل الكبير .

وخلافا لحكم مجلس الأمن وقرارات الجمعية العامة ، ضمت اسرائيل القدس ومرتفعات الجولان . ومن الواضح أنها في سبيلها إلى ضم الضفة الغربية وغزة ، وهو الأمر الواقع فعلا . ولبلوغ هذه الغاية ، صادرت الحكومة الإسرائيلية أراضي فلسطينية شاسعة ، واستخدمتها في إقامة مستوطنات يهودية في الأراضي المحتلة . وتشجع اسرائيل عن عدم التدفق الجماعي للمهاجرين اليهود من الاتحاد السوفيتي وأوروبا الشرقية بغية إعادة توطينهم في الأراضي المحتلة . ولن يؤدي هذا إلا إلىزيد من التعقيد في المشكلة . وما زالت سياسة التعرق بالشعب الفلسطيني ، سواء داخل الأراضي المحتلة أو خارجها ، هي السياسة التي تنتهجها اسرائيل دون شفقة أو رحمة . إن التقرير السنوري الذي تصدره اللجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الإسرائيلية التي تمس حقوق الإنسان للشعب الفلسطيني وغيره من السكان العرب في الأراضي المحتلة (A/45/306) يقدم صورة حية للمحكمة التي يعيشها الفلسطينيون والتدابير القهرية التي تمارسها اسرائيل .

(السيد كاروكوبيرو -  
كامونانوييري ، أوغندا)

إن هذه تدابير يقصد بها تغيير المعادلة الديموغرافية وتغيير وضع وطابع الأرضي المحتلة . وهذا يتنافى مع اتفاقية جنيف لعام ١٩٤٩ ، التي تحظر صراحةً من الأرضي المحتلة وترحيل السكان ونزع ملكية أراضيهم . كما أنه محظوظ صراحةً على دولة الاحتلال نقل سكانها إلى الأرضي المحتلة .

غني عن القول إن الاحتلال والتدابير القمعية تلقى مقاومة بطلية من الشعب الفلسطيني . وقد لاحظ الأمين العام في تقريره عن أعمال المنظمة ما يلي : «سوف تدخل الانتفاضة قريباً عامها الرابع والحالة في الأرضي المحتلة لا تزال قائمة للأسف ، والأمل ضئيل في إحراز تقدم في المستقبل القريب» .

(A/45/1 ، ص ١٢)

ولاتزال عملية السلام مجدة بسبب رفض إسرائيل التجاوب مع المبادرة الجريئة التي تقدم بها القادة الفلسطينيون وقادة عرب آخرون ، والتي يمكن أن تمهد الطريق لحل عادل . وحتى مناشدة حلفائها المقربين لها باظهار المرونة لم تلق ردًا ايجابياً من إسرائيل . إن الموقف الذي تتخذه إسرائيل يستهدف بوضوح إفشال أي حل سلمي للصراع .

لقد أظهرت منظمة التحرير الفلسطينية على مدى السنتين شجاعة كبيرة وحنكة قيادية باتخاذها القرارات الصعبة الضرورية للتتقدم صوب حل للصراع . ولعلكم تذكرون أن إسرائيل بترت لفترة طويلة جداً تعنتها بحجة أن منظمة التحرير الفلسطينية والبلدان العربية لم تقبل بقرارى مجلس الأمن ٣٤٢ (١٩٦٧) و ٣٣٨ (١٩٧٣) . من الواضح أن قرار المجلس الوطني الفلسطيني في مدينة الجزائر ، الذي وضمه الرئيس عرفات في جنيف ، وقبل به تسوية تفاوضية وفقاً لقرارى مجلس الأمن ٣٤٢ (١٩٦٧) و ٣٣٨ (١٩٧٣) ، كان قراراً هاماً وخطيراً . وقد لقيت مبادرات منظمة التحرير الفلسطينية السلمية هذه دعماً واعترافاً على صعيد دولي واسع النطاق بوصفها مساهمات ايجابية . نتيجةً لذلك ، ابتدأت الولايات المتحدة حواراً مع منظمة التحرير الفلسطينية . إلا أن إسرائيل ،

(السيد كارو كوبيري -  
كامونانوبيري ، أوغندا)

للاسف ، لم تنتهز هذه الفرصة التاريخية التي أتيحت للنهوض بقضية السلم ، واختارت بدلاً من ذلك أن تعرقل جميع المبادرات التي تستهدف ايجاد توسيع شاملة وعادلة ودائمة .

دخلت الانتفاضة عامها الرابع ولكن الحالة في الاراضي المحتلة لا تزال ، للاسف ، آخذة في التردي . وبدلاً من معالجة شواغل الفلسطينيين التي أشعلت الانتفاضة ، تكثف اسرائيل من سياسة القبة الحديدية .

وفي حين أن رد مجلس الامن على أزمة الخليج كان سريعاً وحاسماً ، لم يتناول المجلس قضية احتلال اسرائيل للاراضي الفلسطينية والاراضي العربية الأخرى بما تستحقه من السرعة والجدية . وظلت اسرائيل تقابل قرارات الامم المتحدة بازدراء . ومن الملح الان أكثر من أي وقت مضى أن تثبت الامم المتحدة ، لاسيما مجلس الامن ، وجودها وأن تعتمد تدابير ، بما في ذلك التدابير التي تُتخذ بموجب الفصل السابع من الميثاق ، لاكراه اسرائيل على الانصياع لاوامر المجلس . والمزيد من التأخير لن يؤدي إلا إلى مزيد من الاحتقان واليأس ، مما سيكون له عواقب وخيمة على المشكلة وعلى عملية السلم نفسها أيضاً .

إن أوغندا تؤيد عقد المؤتمر الدولي للسلم المعنى بالشرق الأوسط الذي دعت الجمعية العامة إلى عقده في القرار ٥٨/٣٨ جيم ، بحيث يشارك فيه الفلسطينيون والأطراف المعنية الأخرى على قدم المساواة . ونحن نرى أن هذا يوفر أفضل إطار للمفاوضات بشأن توسيع شاملة وعادلة لمشكلة الشرق الأوسط . ويجب أن تشتمل التسوية على العناصر التالية : أولاً ، انسحاب اسرائيل من الاراضي الفلسطينية والاراضي العربية الأخرى المحتلة ؛ ثانياً ، حق الفلسطينيين في العودة إلى ديارهم ؛ ثالثاً ، ممارسة الفلسطينيين لحقهم في تقرير المصير في وطن لهم - وعلى وجه التحديد في فلسطين .

لقد استمعنا في الجمعية العامة إلى الكثير عن تقرير المصير والانتخابات التزيمية . ونحن نتشاطر الشواغل إزاء هذه المسائل . إلا أن انشغالنا ليس انتقائياً :

(السيد كار وكوبير -  
كامونانوبيري ، ١٥ غشت)

للشعب الفلسطيني حق مماثل في ممارسة حقه في تقرير المصير وفي اجراء انتخابات  
حقيقة في دولة خاصة به .

في الختام ، أود أن أعرب عن تأييدنا لشعب دولة فلسطين ، وتضامننا معه ، في  
كافحة العادل من أجل تقرير المصير واستعادة حقوقه غير القابلة للتصريف .

السيد عدنان عثمان (مالزيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) :

الجمعية العامة مدعوة ثانية لتنظر في قضية فلسطين ، التي ما فتئت لها يزيد على ٤٣  
عاما ، أي منذ اعتمدت الجمعية القرار ١٨١ (د - ٢) في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر  
١٩٤٧ ، مصدر قلق رئيسي للمجتمع الدولي وذلك نظرا لضخامة وجسامته الخطير والذى  
ما زالت القضية تشكله على السلم والأمن الدوليين .

ولا يسع وفدي ، وهو يشارك في المناقشة العامة بشأن هذا البند ، إلا أن يعرب  
عن أسفه العميق وجزعه لانه ، على الرغم من جميع الجهدود التي بذلتها هذه المنظمة  
على مدى سنين عديدة ، والموارد التي أنفقتها ، ما زالت قضية فلسطين تحتل الأولوية  
بين المواضيع المدرجة على جدول أعمالنا . وتأسف أيضاً عميقاً لانه ، مع انتهاء  
الصراع الأيديولوجي - وعلى الرغم من بدء عهد جديد في العلاقات الدولية والتفاهم ،  
حيث سميت قضائياً أخرى أو هي في طريقها إلى التسوية - فإننا نبدو بعيدين كل البعد  
عن حل القضية الفلسطينية . فالتعنت الإسرائيلي المستمر أحبط كل الجهود الرامية إلى  
تحقيق السلام . إننا نمر بمرحلة يتعين فيها على الأمم المتحدة أن تتناول ، على نحو  
مباهر ، مسألة تجاهل إسرائيل المتكرر لقرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن العديدة  
بشأن هذا الموضوع .

وقد لاحظ الأمين العام في تقريره أنه :

"نظراً للمخاطر الشديدة في المنطقة ، فإنه لا يبالغ إذا هددت على  
القول بضرورة إحياء الجهدود الرامية إلى ضمان الوصول إلى تسوية عادلة  
ودائمة لنزاع بقي عقوداً كمصدر لاستمرار عدم الاستقرار وجلب معاناة هائلة  
للعرب والإسرائيليين على حد سواء" . (A/45/709 ، الفقرة ٧)

إن نضال الشعب الفلسطيني ، بقيادة منظمة التحرير الفلسطينية ، ممثلاً  
الشرعى والوحيد ، ينبعى النظر اليه في إطار حقوقه الأساسية وفي إطار تخليمه من  
العدوان والاضطهاد وفي إطار الاعتراف بحقوقه غير القابلة للتصرف وفرصة ممارسة هذه  
الحقوق بهوية مميزة ، بشروطه وتراثه التاريخي والثقافي والاجتماعي . وقد أظهرت  
منظمة التحرير الفلسطينية أن لديها الحكمة والشجاعة السياسية لاتخاذ قرارات معبّدة  
لتعزيز امكانيات حل المشكلة ، لكن اسرائيل لم تتجاوب بعد .

وبينما يهدى العالم عهداً جديداً في أعقاب الحرب الباردة يتسم بتحوله جديد في العمل من جانب الأعضاء الدائمين في مجلس الأمن من أجل ايجاد حلول لقضية ناميبيا وكمبوديا ، وتدعم حكم القانون في المراحل الحالية في منطقة الخليج ، يجدد وفي نداءه بأن تقوم الأمم المتحدة ، ومجلس الأمن بمهمة خاصة ، بنفس الروح ، بالوفاء بمسؤولياتهما بحماص وحزم في معالجة القضية الفلسطينية . فلا يمكن السماح لأمرأيشيل بأن تستمر وكأنها فوق القانون وكأنها تتمتع بحماية لا تقبل المساءلة داخل مجلس الأمن .

لقد ذكر السيد جيمس أ. بيكر الثالث ، وزير خارجية الولايات المتحدة ، في بيانه أمام مجلس الأمن ، بتاريخ ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ ، ما ياتي :

"أمامنا الان فرصة لبناء العالم الذي كان المؤمنون ... للأمم المتحدة - ينشدونه . أمامنا فرصة لجعل مجلس الأمن والأمم المتحدة أدواتين حقيقيتين للسلام والعدالة في العالم بأسره . ولا ينبغي أن نسمح للأمم المتحدة بأن تلقي مصير عصبة الأمم . لا بد أن نحقق رؤيانا المشتركة لعالم يسوده العدل والسلام في فترة ما بعد الحرب الباردة . " (S/PV.2963 ، ص ٦)

ويشترك جميع أعضاء الأمم المتحدة في اعتقاد هذه الرؤية ، ولكن هذا الهدف لن يتحقق إلا إذا عمل مجلس الأمن حكم القانون وكرر اهتمامه لحل المشاكل الإقليمية المتعلقة ، وأبرزها القضية الفلسطينية ، بطريقة متوازنة . إن عجز المجلس عن إعمال مبدأ العلاقات بين الدول بشكل منصف ، هل الأمم المتحدة ومنعها من معالجة الكثير من القضايا الدولية .

وفيما يتعلق بقضية فلسطين والحقوق غير القابلة للتصرف للشعب الفلسطيني ، تتحمل الأمم المتحدة مسؤولية خاصة ، ففي عام ١٩٤٧ قسمت الأمم المتحدة فلسطين إلى دولة يهودية ودولة عربية هي دولة فلسطين ، ولكن فلسطين كدولة لم تقم حتى الآن ، ويقع على عاتق الأمم المتحدة التزام أديسي بأن ترتفع إلى مستوى مسؤوليتها مرة

آخر . ولم تتمكن الامم المتحدة من ذلك بسبب مشاكل في مجلس الامن حيث تتمتع اسرائيل بحماية أحد الاعضاء الدائمين .

إن الحالة في المجلس لا تزال صعبة ومن ثم يجب على الجمعية العامة أن تحشد الدعم على جميع الجبهات ، ليس فقط لكي تضمن أن تبقى مسألة حقوق الشعب الفلسطيني غير القابلة للتصرف في الصدارة دائمًا ولكن لكي تضمن أيضًا استمرار جهود السلام الحقيقة التي تشارك فيها الامم المتحدة . ويمكن أن يتم ذلك باشارة المسائل الخاصة بوسائل تقويض اسرائيل وعدم انتهاك اسرائيل لقرارات الامم المتحدة واساعتها لحقوق الإنسان في الاراضي المحتلة بطريقة تستدعي مساعلتها عن هذه الاعمال . ومن حق الجمعية العامة أيضًا أن تستمرة في ممارسة الضغط اللازم على مجلس الامن لكي يضطلع بدور مماثل للدور الذي أدى إلى التوغل إلى إطار للسلم في كمبوديا ، وإلى العزم على وقد العدوان على الكويت وعودة الحكومة الشرعية لها . والواقع أنه ينبغي للجمعية العامة أن تكتفى هذا الجهد في ضوء المناخ الدولي المتغير والتعاون ووحدة الموقف القائمين داخل مجلس الامن .

إن عدداً كبيراً من أعضاء المجلس بما في ذلك أغلبية الاعضاء الدائمين ، يرون فعلاً أهمية وال الحاج ايجاد حل لقضية فلسطين ، باعتبارها برميلاً بارود في منطقة متفجرة من العالم ، تستوجب الاهتمام العاجل للمجلس . إن الرئيس الفرنسي السيد ميتران في بيانه الأخير أمام الدورة الخامسة والأربعين للجمعية العامة ، ووزير الخارجية المسؤول السيد شيفاردنادي في بيانات عديدة ، بما في ذلك البيان الذي أدى به في جلسة مجلس الامن بتاريخ ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ، تكلما عن ضرورة معالجة المشكلة الفلسطينية وقال وزير الخارجية السيد شيفاردنادي في جلسة مجلس الامن بتاريخ ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر إنه ينبغي للمجتمع الدولي والامم المتحدة : "مواصلة ... السعي لإيجاد سبيل نحو تسوية شاملة للمجموعة الكاملة من مشاكل الشرق الأوسط التي قامت قبل الثاني من آب/أغسطس . هذا ليس مكافأة لاحد : إنه مجرد حسن ادراك وسياسة ملائمة .

"إن الاتحاد السوفيتي على استعداد لتطوير اتصالاته على نحو أبعد بكافة الاتجاهات المعنية الساعية لإيجاد تسوية للنزاع في الشرق الأوسط . ونفس هذا المجال فقط كتنا نتعاون بشكل ناشر مع البلدان العربية والفلسطينيين . إننا على استعداد للدخول في حوار ، على أي مستوى ومهما كان شكله ، مع إسرائيل . إننا نعتبر نجاح البلدان الأوروبية نهجا هاما . وبالطبع فإن المشاورات بين الأعضاء الدائمين في مجلس الأمن بشأن المسائل المتعلقة بتسوية في الشرق الأوسط لها دور خامس جدا" . (المرجع نفسه ، ص ٩٣)

ولئن كانت هذه علامة مشجعة فهناك قلق في أن يؤثر الانقسام في الصد العربي نتيجة لازمة الخليج الراهنة ، على القضية الفلسطينية ، وينبغي لمؤيدي الشعب الفلسطيني ألا يسمحوا بحدوث ذلك ، بيد إننا ، اذ نتكلم باسم ماليزيا ، نشق في استمرار الدعم الشاتب للشعب الفلسطيني من جميع البلدان العربية على الرغم من هذه الأزمة المؤسفة التي نأمل ونتمنى أن تحل في القريب العاجل بطريق سلمية .

وبينما نستمر في الضغط من أجل الاعتراف المبكر بالحقوق غير القابلة للتصرف للشعب الفلسطيني ، فمن الضروري أن نكرس اهتماما للمشكلة الملحة وهي سلامة الفلسطينيين وحمايتهم في الأراضي المحتلة ، ومن المؤسف أن إسرائيل التي ترتكب الجهود السلمية المختلفة تصعد عمليات القمع واسعة معاملة الفلسطينيين في الأراضي المحتلة ، وهذا يسبب قلقا عميقا" .

في السنوات الثلاث الماضية شهد العالم تفجر الاحتجاج الشعبي المعروف بالانتفاضة في الأراضي الفلسطينية التي احتلتها إسرائيل منذ عام ١٩٦٧ ، إن هذه الصرخة من أجل العدالة من جانب المدنيين الفلسطينيين العزل ، تمثل دون ريب رد فعل مباشرًا ومشروعًا لسنوات طويلة من الاضطهاد والاحتلال الإسرائيلي . وتدرك السلطات الإسرائيلية على آلام الفلسطينيين بفرض تدابير قومية قاسية تتضمن استخدام القوة

\* عاد الرئيس إلى مقعد الرئاسة .

المفرطة التي أدت إلى العديد من الاصابات والوفيات ، والى العقوبات الجماعية وهدم المنازل والطرد .

وفي نفس الوقت تتجسد عملية الاحتلال الاسرائيلي للأراضي العربية المحتلة منذ عام ١٩٦٧ بما في ذلك القدس ، في الاستمرار دون هوادة في إقامة المستوطنات واغتصاب الأراضي وموارد المياه ، وتعسف المستوطنين الجدد . إن التدفق الجامح المتزايد لللاجئين ، وبصفة خاصة من الاتحاد السوفيتي ، والذي يمل إلى ٣٠ ٠٠٠ مهاجر تقريبا كل شهر ، يؤدي إلى تفاقم الحالة . لقد اعترض المجتمع الدولي بقوة على السياسة الاسرائيلية الخامدة بإقامة تلك المستوطنات التي شتuarض مع اتفاقية جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ . وقد أعلنت الأمم المتحدة أيضا أن هذه الاعمال باطلة ولاجية وستستمر في مطالبة إسرائيل بازالة هذه المستوطنات غير الشرعية وبالانسحاب من الأراضي المحتلة . وما فتئت ماليزيا تعمل مع عدد من بلدان عدم الانحياز في مجلس الأمن في الأشهر الماضية لمعالجة المشكلة الملحة الخامدة بسلامة الفلسطينيين وحمايتهم في الأراضي المحتلة ، ولكن جهودنا أحبطت عن طريق عضو دائم في المجلس .

وكنتيجة للحادث الفاجع الذي وقع في ٨ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٠ ، سرت ماليزيا من جديد جنبا إلى جنب مع عدد من بلدان عدم الانحياز الأخرى إلى معالجة مسألة كفالة سلامة الفلسطينيين في الأراضي المحتلة وحمايتهم . فقدمت بالاشتراك مع كوبا ، وكولومبيا ، واليمين قراري مجلس الأمن ٦٧٣ (١٩٩٠) و ٦٧٢ (١٩٩٠) ولا نزال نعمل على تعزيز دور الأمم المتحدة في الأراضي المحتلة . ذلك أن هذا ، في اعتقادنا ، هو السبيل الوحيد للتمدي على نحو ملائم للمشكلة التي تمثلها الانتهاكات الإسرائيلية المتكررة لاتفاقية جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ ولجوانب أخرى من حقوق الإنسان . ومن المؤسف أن بعض التصرفات داخل مجلس الأمن عرقلت جهودنا . وقد أشار إلى هذا وزير خارجية ماليزيا في كلمته أمام المجلس في ٣٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٠ .

بيد أننا عازمون على انتهاج سبيل للعمل شري أن أنه أقل ما يمكن بل وينبغي لمجلس الأمن أن يقوم به خطوة صغيرة وإن كانت عملية صوب معالجة مشكلة طال أمدها وهي كفالة سلامة الفلسطينيين في الأراضي المحتلة وحمايتهم . وفي اعتقادنا أنه يتبع لمجلس أن يعين مفوضا ، أو أمينا للمظالم يساعده موظفو الأمم المتحدة في المنطقة ، وذلك لرصد ومراقبة الأوضاع في الأراضي المحتلة ورفع تقرير إلى المجلس . وينبغي أيضا ، أن يطلب المجلس من إسرائيل أن تتمثل بدقة لاحكام اتفاقية جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ . وفي هذا الصدد ، يجب على إسرائيل أن تسمح لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأوسط ولجنة الصليب الأحمر الدولي ، بالاطلاع بأنشطتها دون أزعاج أو إعاقة .

إن كل ما تسعى إليه ماليزيا وثلاثة غيرها من بلدان عدم الانحياز في مجلس الأمن هو معالجة المشكلة شديدة الالاحاج التي يواجهها الفلسطينيون في الأراضي المحتلة ، ولا يمكن أن يكون ذلك سوى تدبير مؤقت . ففتني عن البيان أن الحل طويل المدى هو التسوية الشاملة والعادلة والدائمة لقضية فلسطين . وإن كانت الأمم المتحدة ، وبخاصة مجلس الأمن ، جادة في العمل على إقامة نظام عالمي جديد تكون السيادة فيه للقانون ولحقوق الشعوب غير القابلة للتصرف ، فيجب بالتأكيد منع

الأولوية العليا في جدول الأعمال لإعمال حقوق الشعب الفلسطيني غير القابلة للتصرف ، ولا يمكن السماح لإسرائيل بالتمادي في تجاهل قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن ، ولقد حان الوقت فيما تلح الأمم المتحدة على ضرورة انتشال إسرائيل . وبعد أن خذلت الأمم المتحدة الشعب الفلسطيني لما يربو على ٤٠ عاما ، ينبغي لها ألا تخذله الآن .

**السيد دياكـيت (مالي) (ترجمـة شفـوية عن الفـرنسيـة) :** اجتهدت اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف طوال السنة المنصرمة ، وفقا للولاية المسندة إليها من الجمعية العامة ، في متابعة القضية الفلسطينية عن كثب ، وتقديم توصيات ، وارهاف وعي المجتمع الدولي بضرورة بذل قصارى الجهد لإنهاء المأساة التي يعيشها الشعب الفلسطيني والتقرير المطروح علينا في الوثيقة A/45/35 يتناول بالتفصيل العمل الذي اضطلع به اللجنة .

ما برح تدهور الحالة في الأراضي المحتلة يشغل المجتمع الدولي . وفي تشرين الأول/اكتوبر الماضي ، أعرب رئيس وقد مالي ، من فوق هذا المنبر ، عن قلقه إزاء تصاعد العنف ، وانعدام التقدم في السعي إلى حل تفاوضي لهذه القضية . والواقع أن تعنت إسرائيل يبعدها يوما بعد يوم عن السلم ومع ذلك ضاعفت منظمة التحرير الفلسطينية خلال السنوات الماضية من اللفقات الرامية إلى تهديـة التـفـويـن وأبـدـت نـواـيـا حـسـنة .

وعلى الرغم من أن قبول قيادة منظمة التحرير الفلسطينية لقرار مجلس الأمن ٢٤٢ (١٩٦٧) و ٣٣٨ (١٩٧٣) كأسـاسـاـ لـتسـويـةـ القـضـيـةـ ، والـرغـبةـ التـيـ أـبـداـهـاـ الفلسطينـيونـ ، في مناسبـاتـ عـدـيدـةـ ، في إقـامـةـ حـوارـ مـباـشـرـ معـ إـسـرـائـيلـ قـوـبـلاـ بـالـتـرـحـيـبـ منـ الجـمـيعـ ، فـيـاـهـمـاـ لمـ يـلـقـيـاـ حتـىـ الانـ أيـ استـجـابـةـ مـؤـاتـيـةـ لـدىـ الـقـادـةـ الـإـسـرـائـلـيـينـ .

ويتبـدـيـ أـيـضاـ ذـلـكـ التـعـنـتـ فيـ رـفـقـ إـسـرـائـيلـ الـمـسـتـمـرـ ، مـنـذـ عـامـ ١٩٤٧ـ ، الـأـمـتـشـالـ لـقـرـارـاتـ ذـاتـ الـمـلـةـ بـالـقـضـيـةـ الصـادـرـةـ عـنـ جـمـعـيـةـ العـامـةـ وـمـجـلـسـ الـأـمـنـ .ـ فـيـالـهـ مـنـ اـحـبـاطـ

ومن ثم ، لم يجد الشعب الفلسطيني ، ازاء عجز المجتمع الدولي عن إنفاذ قراراته ، مناسا من تنظيم المقاومة في أشكال عدة بغية تطبيق حقوقه . وكان آخر أشكال تلك المقاومة هو الانتفاضة ، أي الشورة الشعبية التي يشنها الفلسطينيون على الاحتلال الاجنبي ، المستمرة منذ ما يربو على ثلاثة أعوام . فالانتفاضة تسد الفراغ الناشئ عن عجز ، أو على الأقل ، سلبية المجتمع الدولي حيال المسألة ، وإنها تستمرخ ضميرنا للانتصار لما يمليه الحق .

منذ بدء الانتفاضة لقي ما يربو على ٧٠٠ فلسطيني مصرعهم على يد جيش الاحتلال . ويشكل القتلى والجرحى الذين سقطوا في الحرم الشريف في ٨ تشرين الأول/اكتوبر الماضي آخر فصول مسلسل العنف هذا الذي غدا نمط الحياة في الأراضي المحتلة .

إن الشعب الفلسطيني يطالب بحقه في تقرير المصير ، والاستقلال ، وإقامة وطن قومي في فلسطين المحتلة . وهذا الحق يؤكدته قرار الجمعية العامة ١٨١ (د - ٢) المؤرخ في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٤٧ ، وقد حددت منظمة الأمم المتحدة ، بالتدريج ، معالم عملية تحقيق هذا الهدف النهائي . من ذلك أن الجمعية العامة أكدت في إعلان جنيف بشأن فلسطين ، الذي اعتمدته عام ١٩٨٢ إثر المؤتمر الدولي المعنى بقضية فلسطين والذي عقد في السنة ذاتها ، ضرورة إعمال حقوق الشعب الفلسطيني المشروعة في تقرير المصير والاستقلال ، وضرورة انسحاب إسرائيل من الأراضي الفلسطينية والعربية المحتلة عام ١٩٦٧ ، بما فيها القدس ، وحق جميع دول المنطقة في الوجود داخل حدود آمنة دولية معترف بها ، وضرورة تسوية مشاكل اللاجئين الفلسطينيين ، ومبداً عقد مؤتمر دولي بشأن السلم في الشرق الأوسط تحت اشراف الأمم المتحدة ، تشارك فيه على قدم المساواة جميع الأطراف المعنية مباشرة ، بما فيها منظمة التحرير الفلسطينية .

ويذكر في هذا الصدد ، أن الجمعية العامة كانت قد أكدت عام ١٩٧٤ أن قضية فلسطين تشكل لب صراع الشرق الأوسط .

وبموجب القرار ٤٢/٤٤ المؤرخ في ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، أكدت الجمعية العامة مجدداً تمسكها بالمبادئ المذكورة أعلاه .

إن اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصريف ، التي تضم بليدي بين أعضائها ، تعمل بلا كلل على تحقيق الأهداف الواردة في القرار ٤٢٤٤ . وقد استفادت في ذلك من الدعم التقني المقدم من شعبة الحقوق الفلسطينية ومن مساعدة المنظمات غير الحكومية المتضامنة مع قضية الشعب الفلسطيني . وإننا لمفتسبطون لهذا التعاون .

وفي اعتقاد وفدي أن الاليات الممنصوص عليها في قرارات الأمم المتحدة من شأنها ، لو نفذت تلك القرارات ، أن تسهم في ايجاد حل تفاوضي عادل و دائم للقضية الفلسطينية . غير أن موقف السلطات الاسرائيلية السلبي يعرقل تلك العملية ، ذلك أنها تتصرف على التقيير تماما مما تقتضيه منها القرارات . وفي حين تدعو القرارات إلى انسحاب اسرائيل من جميع الاراضي العربية والفلسطينية المحتلة منذ عام ١٩٦٧ ، نجد أنها تنتهج سياسة استيطانية في تلك الاراضي ، وتشجع بذلك الآلاف من اليهود السوفيات على الهجرة إليها .

ولقد أعلنت من جانب واحد القدس عاصمة لها في انتهاء القرار ١٨١ (د - ٢) الذي يعطي المدينة المقدسة وضع دوليا .

وتستخدم اسرائيل العنت كل يوم ضد السكان الذين يقع عليهما التزام دولي بحمايتهم بموجب اتفاقية جنيف الرابعة باعتبارها السلطة القائمة بالاحتلال . وفي الاراضي المحتلة ، يجري اعتقال الفلسطينيين وطردهم على نحو تعسفي ، ومحاسنة المدن ، وهدم المنازل . وهذه التجاوزات تحدث كل يوم . ولذا ، يتعمد في رأي وفدي ، ان تتخذ التدابير العاجلة لضمان امن الشعب الفلسطيني في الاراضي المحتلة . وبالاضافة الى ايفاد بعثات محددة الى المنطقة مثل التي نظر عليها قرارا مجلس الامن ٦٧٣ (١٩٩٠) و ٦٧٤ (١٩٩٠) ، فإن من المفيد إقامة جهاز مراقبة للأمم المتحدة لضمان سلامة الشعب الفلسطيني في الاراضي المحتلة .

لقد قيل ونحن نكرر ، إن العالم أخذ في التغير . وإن انقسام العالم الى معسكر غربي وآخر شرقي وال الحرب الباردة قد انتهيا . وبذلت شعوب عديدة تستفيد من آثار هذا المناخ الجديد في العلاقات الدولية . ونحن نشهد الان نوعا من التلاقي ما بين الانظمة . لم يُستثنى اذن الشعب الفلسطيني من فوائد هذا الوفاق ؟ إن مجلس الامن الذي شلّته حقوق النقر في الماضي ، أصبح الان يضطلع بمسؤولياته في مجال صون السلام كما يتجلّ في المبادرات التي اتخذ زمامها على مدى الاشهر الاربعة الماضية حول ازمة الخليج .

حتى وإن كان القرار ٦٧٨ (١٩٩٠) الصادر في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر يخسم العراق ، فإنه يشكل مع ذلك انذارا خطيرا لكل الذين كانوا يعتقدون حتى الدقيقة الأخيرة أن العدوان والاحتلال يمكن أن يمرأ دون عقاب . على اسرائيل اذن أن تستخلص العبر من ذلك ، وأن تتعترف بحق الشعب الفلسطيني في تقرير مصيره والاستقلال ، وحقه في إنشاء وطنه في فلسطين . وهذا الهدف يمكن تحقيقه دون عنف في اطار حوار بناء بين القادة الاسرائيليين والمسؤولين في منظمة التحرير الفلسطينية .

يبين التاريخ بوضوح أنه ليس في استطاعة أي شعب أن يبقى في حالة حرب دائمة دون أن يعرض وجوده ذاته للخطر ، وعليه ، نعتقد أن المفاوضات بشأن الشرق الأوسط التي تأخذ في الحسبان مصالح جميع الأطراف ، هي وحدها التي تستطيع أن تهيئ جون من

الثقة المتبادلة بين شعوب المنطقة ، وأن تؤدي بالتالي إلى حل عادل ودائم للقضية الفلسطينية .

إن وفدي يوجه دعوة لإسرائيل لتسلكه هذا الطريق .

السيد الاركون دي كيسادا (كوبا) (ترجمة شفوية عن الاسانية) : بمبادئ

ذى بدء أود أن أرحب بالرفيق فاروق القدوسي ووفد فلسطين الذين تجاوزوا أخيرا العقبات التي حاول الآخرون ذوو الشعارات التعسفية والتمييزية وضعها في طريق هذا الوفد من جديد لمنعه من حضور هذه المناقشة . وعلاوة على ذلك ، فإننا نحيي ، من خلال الرفيق قدوسي ، شعب فلسطين الباسل الجدير بالاحترام الذي يخوض منذ ثلاث سنوات نضالا بطوليأ ليستعيد على نحو كامل حقوقه الوطنية غير القابلة للتصرف .

مرة أخرى تستعرض الجمعية العامة عمل اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف . وخلال السنوات التي مارست فيها اللجنة أعمالها ، كانت تسعى إلى التحرك إلى الأمام صوب تسوية عادلة لمشكلة فلسطين . وقد مرت الان عقود تدارست خلالها الجمعية العامة ، عاما بعد عام ، نفس المشكلة . وفضلا عن ذلك ، فهي تفعل ذلك الان في إطار ما يصفه البعض ببداية نظام دولي جديد ، وهو ما يمثل حالة جديدة في العالم يسعون إلى تصويرها على أنها مؤاتية لقضية مبادئ القانون والسلم والتعاون بين الدول .

بيد أننا ننظر في هذا الموضوع الان في وقت نجد فيه أن المشكلة تزداد تعقيدا بوضوح بدلًا من أن تتحرك صوب الحل ، وفي وقت نركز فيه اهتمامنا على مدى العام على عدة ظواهر معاكسة مثل هجرة مجموعات المستوطنين الجدد وتوطينهم غير القانوني في الأراضي المحتلة ، وزيادة التدابير التي تتخذ ضد الشعب الفلسطيني ، تدابير قمعية إلى حد قتل العشرات من المناضلين ، مما اضطر المجتمع الدولي إلى دراستها أكثر من مرة .

ومرة أخرى توجد أمام الجمعية العامة عدة مشاريع قرارات شارك وفدي في تقديمها ، ويمكننا أن ندرك من أي فقرة من مشاريع القرارات هذه أن من الصعب عندما

يتعلق الامر بقضية فلسطين ، أن نتخيل أن ما نحن بصدده يمكن بأي حال أن يوصف بأنه جديد ، أو أن هذه الحالة قد استفادت من التحسينات المزعومة في العلاقات الدولية . فعلى سبيل المثال يشير مشروع القرار A/45/L.24 في الفقرة ٢ من منطوقه الى ما يلي :

"تؤيد توصيات اللجنة الواردة في الفقرات ٩٣ إلى ١٠٣ من تقريرها ، وتوجه انتباه مجلس الامن الى انه ما زال ينتظر اتخاذ اجراء بشأن توصيات اللجنة بصيغتها التي أيدتها الجمعية العامة مرارا في دورتها الحادية والثلاثين وما بعدها" (A/45/L.24 ، الفقرة ٢)

ومنذ ١٤ عاما واللجنة والجمعية العامة تنتظران اعتماد مجلس الامن التدابير التي تستوفي المعايير التي تكررها عاما بعد عام الاغلبية العظمى من المجتمع الدولي الممثلة في هذه القاعة .

وإنني أتساءل في الواقع ما اذا كان افتقار مجلس الامن الى المثابرة ، وعدم حسامية هذا الجهاز الاساسي للأمم المتحدة ، يمثلان دليلا على وجود نظام عالمي جديدا ينهض بمبادئ القانون والمداللة ، وإنني أتساءل أيضا عما اذا كان حقيقة في امكاننا ان نأمل بأي قدر من التفاؤل ، أن يصف مجلس الامن أخيرا الى ما سوف تكرره له يقينا الجمعية العامة بأغلبية كبيرة في غضون أيام قليلة .

إن تجربة هذا العام التي أوضحت على الانتهاء توحى بعكس ذلك . فال报 告 裁 判 的 which أعده المجلس عن أعماله سيعرض على الجمعية العامة في غضون أيام قليلة ، وسيتبين للممثلين مرة أخرى ، من القسم المكرر القضية فلسطين ، وهو قسم كبير نسبيا ، وجود ممارسة لحق النقض ليست بالتأكيد من ممارسات الماضي ، ذلك أن حق النقض هذا يمارس بشكل متكرر إلى حد بعيد في الوقت الحاضر ، حينما يتعلق الأمر بقرارات قد تؤثر على احتلال إسرائيل لفلسطين وأعمالها غير المشروعة فيها . وفي تقرير المجلس سيتبين لنا من جديد كيف حال ممارسة وفد الولايات المتحدة لحق النقض دون اتخاذ قرار متسق في منتصف هذا العام .

بيد أن هناك أمرا لم يتضمنه هذا التقرير ولن تخطر به الجمعية العامة قبل العام المقبل ، وهو أمر يحدث الان ، وكان يحدث حتى أيام قليلة مضت ، في مجلس الأمن . لقد أشار ممثل ماليزيا إلى مشروع القرار الذي قام وقادانا ، مع وندي كولومبيا واليمن ، بتقديمه إلى المجلس للنظر فيه ، منذ أكثر من شهر . وقرارنا ، كما أوضح تماما ، لا يعالج الحل الشامل للمشكلة ، وليس هدفه حل القضية الفلسطينية برمتها ، لكنه ، بالأحرى ، يتعلق تحديدا بمشكلة بعينها ، ويتقدم باقتراح متوازن للغاية يستهدف محاولة توفير مزيد من الحماية للسكان المدنيين في فلسطين . ويستند القرار في ذلك أيضا إلى التقرير الذي قدمه الأمين العام عقب أحداث تشرين الأول/أكتوبر الماضي ، حينما قتل عدد من الفلسطينيين على أيدي قوات الاستثناء الإسرائيلية في القدس . وكان علينا أن نكرر شهر تشرين الثاني/نوفمبر بأكمله لهذه المسألة - وتلك حقيقة نجده تسجيلها في الجمعية العامة . وكان علينا أن نكرر كل وقتنا سعيا إلى تحقيق الحد الأدنى . ولم يتسع حتى جعل مجلس الأمن يعيّن لجنة للذهاب إلى فلسطين ، ناهيك عن اتخاذ التدابير الفعالة أو الملائمة التي ظللنا ندعو إليها سنوات عديدة . ومع ذلك كثنا نأمل على الأقل أن تتمكن هذه الهيئة المهيّبة - كما يطلق على مجلس الأمن في أحيان كثيرة - من النظر في مشروع القرار .

وحيثما يتعلّق الامر بفلسطين ، فإننا لا نواجه فقط لا مبالاة صارخة من جانب الأقلية التي تسعى جاهدة الى انكار حق ذلك الشعب ، بل نواجه أيضا ، اذا توخيتنا الصراحة ، انتهاكا للشرعية وخرقا تاما للقواعد التي يفترض أنها تحكم انشطة هذه الهيئة المهيّبة .

والآن وقد مضى شهر تشرين الثاني/نوفمبر ، وأصبحنا في شهر كانون الاول/ديسمبر ، فإن وفد بلادي على ثقة من أننا سنتمكن من ممارسة حقنا في أن يُنظر في مشروع القرار ومن أن النظام الداخلي لمجلس الأمن ، الذي يسمح بتحقيق ذلك ، سوف يحترم من جانب رئيس المجلس في المقام الاول .

وبينما نتظر من جديد في هذه المسألة ، يود وفد بلادي أن يعرب عن تأييده الكامل للجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف . ويؤكد من جديد تأييده للتوصيات الواردة في مشاريع القرارات المعروفة علينا للنظر فيها ، ويعرّب مرة أخرى عن اعتقاده بأنه يتعين على الجمعية العامة ، التي تمثل الغالبية العريضة من المجتمع الدولي ، أن تجري دراسة متعمقة للوضع السائد في منظمتنا فيما يتعلق بهذه المشكلة وأن تتخذ قرارات تتّيح لها يسمى بالنظام الجديد لا يسمح نظاما يقوم على أساس المعايير السابقة المتمثّلة في الهيمنة وفرق ارادة عدد قليل من الدول ، بل نظاما ديمقراطيا جديدا يخدم المصالح والأعمال المشروعة لشعوبنا التي لا يمكننا بطبيعة الحال أن نستبعد منها شعب فلسطين الباسل .

إن المعروض علينا الان مسألة حقوق ذلك الشعب الوطنية غير القابلة للتصرف ، وحقه في الاستقلال وتقرير مصيره ، وليس ذلك فحسب بل هناك أيضا مسألة أساسية هي مسألة المبادئ المتعلقة بسلطة الأمم المتحدة ذاتها ومكانتها . فالمنطروج أيضا هو التحقق مما اذا كنا سنستطيع ان نضمن للأمم المتحدة واجهزتها الرئيسية ان تعمل طبقا لميثاقها ووفقا لمعايير الأغلبية ، أو ما اذا كنا سنظل خاضعين لتعسّف مجموعة مغيرة وفرض ارادتها علينا .

السيد خرازى (جمهورية ايران الاسلامية) (ترجمة ثقافية عن الانكليزية) : أود في البداية أن أحيا ذكرى الآلاف العديدة من الفلسطينيين الذين استشهدوا أثناء الكفاح ضد الصهاينة ، منذ بدء الاحتلال وطنهم . إن اندلاع الانتفاضة ، التي يستحق شهادتها تحيّة خاصة ، قد أضفت مزيداً من الأهمية على تاريخ الكفاح المقدس الذي يخوضه الفلسطينيون .

إن قضية فلسطين التي لا تزال بدون حل ، هي أطول القضايا أمداً في الشرق الأوسط . ولثمن كان المناخ الدولي الجديد قد أتاح فرصة جيدة لتسوية عدد كبير من النزاعات الدولية والإقليمية ، فإنه لم يحدث تأشيراً إيجابياً على قضية فلسطين .

(السيد خرازي ، جمهورية  
ایران الاسلامیة)

والواقع أن هذا يوضح الاختلافات المتأصلة بين طبيعة هذه المشكلة وطبيعة المشكلات العالمية والإقليمية . فالارض المقدسة ، التي هي موضوع احترام خاص بين أتباع الديانات الكبرى في العالم ، ولامي المسلمين ، قد سقطت في يد احتلال يتذرع باليهودية . ولكن يتحقق المحتلون أطماعهم المجونة انزلوا بالسكان الأصليين آلام النفي والتشريد والقمع والتعذيب . ويعاني الفلسطينيين الذين يعيشون في فلسطين المحتلة من أموا الظروف المعيشية . وكما يقول تقرير المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى :

«استمرت السلطات الاسرائيلية في تنفيذ اجراءات قمع قاسية ، واتساع نطاق انتهاك حقوق الانسان . وخلال الفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ١٩٨٩ الى ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٠ قُتل ٨٥ فلسطينيا في قطاع غزة و ١٦٤ فلسطينيا في الضفة الغربية . وقد قدمت عيادات الاونروا والمستشفيات المحلية عناية طبية لاكثر من ٣٠٠٠ لاجئ كان معظمهم قد تعرض للضرب والغاز المسيل للدموع والطلقات المطاطية او من جراء جراح نتيجة الذخيرة الحية ؛ وقتل حوالي ٢٤ طفلا دون الخامسة عشرة من عمرهم وعولج حوالي ٦٤٠ غيرهم من الضرب المبرح» . (A/45/13 ، الفقرة ٨)

وفضلا عن ذلك ، أكد الامين العام للأمم في تقريره لمجلس الأمن ما يلي : «ابدى الفلسطينيون شعورا عميقا بأنهم مستهدفوون في جميع الأوقات ، سواء في أماكن العمل ، أو في المدارس ، أو في أماكن العبادة أو مجرد السير في الشوارع . ويضاعف من هذا الخوف وجهة نظرهم القائلة بأنه لا يمكن التماس العون من أية سلطة ، غير قوات الامن المسؤولة في كثير من الأحيان عن التدابير التي تتحقق بهم . وذكروا أنهم لا يشعرون بالأمان حتى داخل بيوتهم ، التي تعرضت مرارا لعمليات تفتيش في منتصف الليل ، ضربت أثناءها أمر بالكمالها ، بما في ذلك الأطفال . وقيل إن الاعتقالات أثناء تلك العمليات أمر عادي . وقالوا إن طائفية واسعة من العقوبات الجماعية قد أصبحت روتينية

(السيد خرازي ، جمهورية  
ایران الاسلامیة)

أثناء السنوات الثلاث الماضية ، مثل حالات حظر التجول ، وهدم البيوت ، والاحتجاز الإداري واجتثاث الأشجار" . (١٩) Corr.1 S/21919 ، الفقرة ١٩ وليس من المدهش لكي انسان أن يسمع عن الممارسات الوحشية للنظام الذي يحتل القدس . ولبيك في وسع نظام جبل على العداون والاحتلال إلا أن يديم وجوده غير المشروع بمزيد من العداون والإجراءات القمعية ، مثل التعذيب ، والقتل ، والنهب ، وهدم المنازل ، وتفجير الهيكل الديمغرافي والاقتصادي في الاراضي المحتلة . وقد خلقت الهجرة اليهودية الواسعة النطاق إلى فلسطين أشد التهديدات التي تهدد بخطر شديد بالنسبة لمصير الشعب المقهور في فلسطين . ومازال النظام الصهيوني ماضيا في نقل جماعات ضخمة من اليهود إلى الاراضي المحتلة وتوطينهم فيها ، بهدف تنفيذ سياساته التوسعية . ويجري تنفيذ هذه السياسة بالرغم من إدانات الامم المتحدة المتكررة لهذه الممارسات غير المشروعة التي تستهدف إقامة مستوطنات في الاراضي المحتلة .

والواقع أن المرء لا يتوقع مزيدا من الاحترام للقانون الدولي ومبادئه من جانب معتمد ومحتل ، لأن الاحتلال في حد ذاته يتناقض مع أُسس القانون الدولي ومبادئه . وفي الشهر الماضي وفي أعقاب القمع الوحشي الذي أنزله النظام الصهيوني بالفلسطينيين العزل ، أدان مجلس الامن هذه النظام بالاجماع ودعا إلى ارسال بعثة للاراضي المحتلة للتحقيق في الاوضاع هناك . ولكي يخفى النظام الصهيوني خطورة جرائمه رفض استقبال البعثة . ولم يختلف هذا الموقف كثيرا عما كان متوقعا . ومن الضروري أن نشير في هذا السياق إلى أن الدعم الواسع النطاق الذي وفرته بلدان معينة منذ لحظة بداية قيام النظام الصهيوني قد شجعه إلى أبعد حد على اتخاذ تدابير لا إنسانية ، منتهاها القانون الدولي . ويشكل التأخير الذي لا مبرر له في نظر مجلس الامن في تقرير الأمين العام ، بغض النظر عن الولايات المتحدة ، مجرد أحد الأمثلة على هذا التأييد . وعلى مجلس الامن أن يتخذ التدابير الضرورية بموجب الفصل السابع من الميثاق في مواجهة النظام الصهيوني .

(السيد خرازي ، جمهورية  
ایران الاسلامیة)

غير أن طبيعة الكيان الصهيوني معروفة جيداً للفلسطينيين . وقد وجد الشعب المسلم في فلسطين أنه من غير المجدى على الإطلاق أن يمد يده بأغصان الزيتون لأولئك الذين يحتلون بلاده وذلك بناء على خبرته المريرة للغاية معهم . وقد أدرك الفلسطينيون أيضاً أنهم لا يتوقعون أن يهتم أي إنسان بحالتهم أكثر من أنفسهم .

وفي ظل هذه الخلفية يجتاز الفلسطينيون العام الثالث لانتفاضتهم التي جاءت نتيجة ٤٠ عاماً من مختلفة أشكال المقاومة والنضال التي ترمي كلها إلى تحرير فلسطين . ويبين استمرار الانتفاضة أن الشعب الفلسطيني عقد العزم أكثر من أي وقت مضى على استعادة حقوقه المشروعة وعلى رأسها حقه في تحرير المصير .

وهناك موضوع مشترك لوحظ في عديد من البيانات التي أُدلى بها خلال المناقشة الحالية ويتمثل في أهمية عدم اهتمام كثير من المسائل الدولية الخطيرة التي يمكن أن تغطي عليها الأحداث الجديدة . وكل مشكلة لها أهميتها الخاصة في سياق العلاقات الدولية . ومن ثم ليس هناك ما يمكن أن يحل المجتمع الدولي من واجبه إزاء المعاناة والمظلوم الواقع على الفلسطينيين في فلسطين المحتلة . ويقتضي تأييد المطالب المشروعة لشعب فلسطين اتخاذ إجراءات حاسمة ضد النظام الصهيوني . فلا شك أنه يجب التصدي للمسيحيون والعنصرية بنفس القدر ، لأنهما جريمتان من نفس النوع ضد الإنسانية .

ونظراً لأن جمهورية ایران الاسلامیة تدرك تطلعات الشعب الفلسطيني المسلم ، فقد أيدت منذ إنشائها كفاح الفلسطينيين المشروع لاستعادة حقوقهم الأساسية . إن قضية فلسطين ومصير الفلسطينيين بالغاً الأهمية من وجهة النظر الاسلامية . ولذلك فإننا نرى من الضروري تأييد تطلعات الفلسطينيين كواجب ديني . وفي هذا الصدد ، أقر مجلس الشورى الإسلامي مؤخراً قانوناً يخول المؤسسات ذات الصلة لجمهورية ایران الاسلامیة أن تدعم مادياً ومعنوياً ، في حدود اختصاصاتها ، أسر الشهداء والمعوقين والسجناء والمفقودين في الأراضي المحتلة ، الذين كرسوا حياتهم من أجل تحرير فلسطين . هذا إلى جانب تخصيص حصة سنوية في جامعات جمهورية ایران الاسلامية للمتقدمين إليها من الفلسطينيين .

(السيد خرازي ، جمهورية  
ایران الاسلامیة)

اننا نؤمن ايمانا راسخا بأن مشكلة فلسطين ، وهي السبب الجذري لعدم الاستقرار في الشرق الاوسط ، لا يمكن أن تحل دون استعادة حقوق الشعب الفلسطيني ، بما في ذلك حقه في تقرير المصير وإقامة دولة فلسطينية مستقلة على أرض فلسطين بكمالها .

(السيد خرازي ، جمهورية  
إيران الإسلامية)

والآن ، يتبغي للمسلمين في أنحاء العالم كافة أن يكشفوا دعمهم للفلسطينيين الذين أثبتوا بالفعل أنهم لن يتخلوا عن نضالهم ولن يتنازلوا عن مبادئهم وحقوقهم الأساسية. إننا ندين السياسات والممارسات التي ينتهجها النظام الصهيوني ونؤكّد أن أية خطة تؤدي ، في إطار عملية ايجاد حل للمشكلة الفلسطينية ، إلى الاعتراف بالنظام غير المشروع الذي يحتل فلسطين لن تكون قادرة على ضمان حقوق الشعب الفلسطيني ولن تكون مقبولة لدى المسلمين .

في الختام أود أن أؤكد من جديد موافقة حكومة جمهورية إيران الإسلامية وشعبها تأييد الشعب الفلسطيني المسلم المناضل ولن ندخل جهدا من أجل إعلاء أهدافه النبيلة .  
الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وفقاً لقرار الجمعية العامة  
 ٣٣٦٩ (د - ٣٠) بتاريخ ١٠ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٥ ، أعطي الكلمة الان للمراقب عن منظمة المؤتمر الإسلامي .

السيد آنساي (منظمة المؤتمر الإسلامي) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) :  
 أود أن أشكركم ، سيدي الرئيس ، على إتاحة الفرصة لي لمخاطبة الجمعية العامة بشأن مسألة ذات أهمية قصوى بالنسبة لمنظمة المؤتمر الإسلامي . ويسعدني ، بادئ ذي بدء ، أن أثوّر بالجهود الحثيثة التي بذلتها الأمم المتحدة منذ نشأتها لحل المشاكل الإقليمية والدولية بهدف إحلال السلم والأمن الدوليين وإحراز التقدم والازدهار لمختلف الدول والشعوب في العالم .

إن قضية فلسطين كانت ولا تزال إحدى المسائل التي لقيت اهتماماً مركزاً من جانب الأمم المتحدة منذ ما يقرب من خمسين عاماً .

ومعروض على الجمعية العامة اليوم آخر تقرير صدر عن اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصريف الذي يذكر ويبلغ هذه الهيئة الموقرة ، بعبارات لا لبس فيها محنة الشعب الفلسطيني المستمرة .  
 وأسماحوا لي أن أعرب عن خالص تقديرنا للجنة على ما قدمته من خدمة متغانية تحت القيادة القييرة والنشطة للسفيرة ديالو ممثلة السنغال . ونود ،

بالمثل ، أن نشيد بالامين العام على جهوده الحثيثة الرامية الى إيجاد حل ملموس للقضية الفلسطينية تحت إشراف الأمم المتحدة . وهو يستحق فعلا كل الدعم اللازم لقيام مهمته الجسمية .

لقد تعرض الشعب الفلسطيني منذ إنشاء دولة إسرائيل لعنف وإرهاب غاشميين ترتكبهم قوات الاحتلال الإسرائيلي كما يتضح من أعمال التعذيب والاحتجاز والقمع الوحشي للابرياء من الرجال والنساء والأطفال ونفي الاشخاص من وطنهم وهدم منازل الفلسطينيين وتدمير مؤسساتهم الثقافية وتدمير أماكن العبادة المقدسة وإنشاء مستوطنات غير قانونية في الاراضي المحتلة ، وهي أعمال تشكل جميعها ممارسات يومية ترتكبها إسرائيل ويقاومها الشعب الفلسطيني ببسالة وثقة .

وما المذبحة الأخيرة التي وقعت في تشرين الأول/اكتوبر الماضي والتي تعرض لها الفلسطينيون العزل والابرياء الذين كانوا مجتمعين في الحرم الشريف في القدس الشريف ، الذي يعد من أقدس المساجد الاسلامية ، الا آخر مثال على السلوك الذي تمارسه السلطة المحتلة ومحنة الشعب الفلسطيني الرازح تحت الاحتلال الاسرائيلي .

وخلال كل هذه السنوات ، ناضل الشعب الفلسطيني باستمرار ضد الاحتلال والإجهاض والقمع والاسترقاق لتحقيق حقوقه غير القابلة للتصرف ، بما في ذلك حقه في العودة وتقرير المصير وانشاء دولة فلسطينية مستقلة على ترابه الوطني . وإذا تقرب الانتفاضة الشعبية الفلسطينية من عامها الرابع ، فقد تجاوز عدد الشهداء والأرواح التي ازهقت الـ ١٠٠٠ . ولا يزال الشهداء يسقطون كل يوم . وجروح أكثر من ١٠٠٠ شخص . إن ما يجري في فلسطين المحتلة يعكس عنصراً جديداً وهاماً في نضال الشعب الفلسطيني ضد القهر . ولا بد من أخذ هذه الحقيقة في الحسبان .

إن تحرير القدس الشريف وأرض فلسطين بالنسبة لمنظمة المؤتمر الإسلامي ولاكثر من بليون مسلم في جميع أنحاء العالم قضية أساسية لعدالتها ولأن القدس الشريف أولى القبلتين وثالث الحرمين بالنسبة لجميع المسلمين .

وكمما ذكرت في مناسبات عديدة من على هذا المنبر ، نعتقد أن قضية فلسطين هي جوهر مشكلة الشرق الأوسط وفي لب القضية الفلسطينية تكمن مشكلة القدس الشريف - التي يشكل تفاصيلها المستمر تهديدا خطيرا ليس بالنسبة لاستقرار المنطقة فحسب بل وللسالم والأمن الدوليين في العالم أجمع .

إن إسرائيل ، التي انشئت بقرار من الأمم المتحدة ، تتجاهل وتتحدى قرارات الأمم المتحدة وترفض الامتثال لها بل وترفض التعامل مع الأمم المتحدة . وليس تعنت إسرائيل ورفضها استقبال ممثلي الأمين العام للأمم المتحدة الذين كلفوا بموجب قرار مجلس الأمن ٦٧٣ (١٩٩٠) و٦٧٢ (١٩٩٠) بمهمة التحقيق في المجازر البشعة التي ارتكبتها إسرائيل في ساحة الحرمين الشريفين إلا دليلا إضافيا على إصرار إسرائيل على سياساتها العدوانية .

وقد قامت السلطات الإسرائيلية ، بهدف تحدي عملية السلام وسحق الانتفاضة وتفيير الطابع demografique للمنطقة ، بتوطين المهاجرين الجدد والتخفيط للتوطين في الأراضي الفلسطينية المحتلة ، انتهاكا لقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة واتفاقية جنيف الرابعة التي تحظر على السلطة المحتلة ترحيل سكانها المدنيين أو نقلهم إلى الأراضي المحتلة . وتشكل هذه الخطة والهجرة الجماعية لليهود السوفيات لاحتلال فلسطين خطرا كبيرا آخر لأن واستقرار المنطقة وترميان إلى احداث المزيد من التغيير للطابع demografique في فلسطين .

كيف يمكننا نحن البشر إلا نجزع ازاء الانباء التي تنشرها وكالات المحافظة الدولية التي أفادت بأن شامير ادعى في بيان حديث :  
 "بان قادة ليكود الاولى أوضحوا بجلاء عزمهم على الاستيلاء على أرض إسرائيل من البحر وحتى نهر الأردن لتوفير الملجأ للشعب اليهودي والمهاجرين اليهود الجدد" .  
 بالإضافة إلى ذلك ، دعا السيد شامير جميع المهاجرين اليهود إلى التوجه إلى إسرائيل للعيش فيها إلى الأبد ووعدهم بأن يخض الضفة الغربية لهم في المستقبل .

إن منظمة المؤتمر الإسلامي ، التي تعتبر القضية الفلسطينية قضيتها الأساسية ، تود أن تؤكد مرة أخرى أن إخلال السلم والأمن في الشرق الأوسط يقتضي أولاً توفير الحماية الدولية للشعب الفلسطيني وفقاً لاتفاقية جنيف الرابعة ، وانسحاب إسرائيل من الأراضي الفلسطينية المحتلة ، وفقاً لجميع قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة ، وكذلك تخلي إسرائيل عن حلمها بإنشاء إسرائيل الكبرى ووضع هذه الأراضي تحت الإشراف المؤقت للأمم المتحدة تمهدًا لتمكين الشعب الفلسطيني من ممارسة حقوقه الوطنية غير القابلة للتصرف .

وتؤمن منظمة المؤتمر الإسلامي أيماناً راسخاً بالضرورة الملحة لاستئناف الحوار المباشر بين منظمة التحرير الفلسطينية والولايات المتحدة الأمريكية ، ومن ثم ، عقد مؤتمر دولي للسلم حول الشرق الأوسط تحت إشراف الأمم المتحدة وبمشاركة الأعضاء الدائمين الخمسة في مجلس الأمن وجميع أطراف النزاع على قدم المساواة ، بما في ذلك منظمة التحرير الفلسطينية ، بوصفها الممثل الشرعي والوحيد للشعب الفلسطيني ، بغية تحقيق الانسحاب الكامل لإسرائيل من الأراضي الفلسطينية والعربيّة المحتلة وتمكين الشعب الفلسطيني من ممارسة حقوقه الوطنية الشابتة ، بما فيها حقه في العودة إلى وطنه وتقرير المصير واقامة دولته الفلسطينية المستقلة وعاصمتها القدس الشريف .

إن منظمة المؤتمر الإسلامي ، باسم الدول الأعضاء الـ ٤٦ فيها ، تتصبو إلى اليوم الذي يرفرف فيه علم فلسطين بكل فخر على أرض فلسطين وهذا فيما بين رأيات الدول الأعضاء الأخرى في الأمم المتحدة . وحتى ذلك الحين ، قد تستطيع إسرائيل أيضاً أن تذوق طعم الاعتراف الذي وَأَنْ تَتَمَتَّعُ بِنَعْمَ السلم .

٠

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وفقاً لقرار الجمعية العامة ٤٧٧ (د - ٥) المؤرخ في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٠ ، أعطى الكلمة الان لممثل جامعة الدول العربية .

السيد اسماعيل محمد (جامعة الدول العربية) : إن وجود الاخ فاروق قدومي ، وزير خارجية دولة فلسطين ورئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير الفلسطينية ، بيّنا هنا لهو تأكيد جديد بأن للرأي العام قوته في إقرار الحق ، وأن قضية فلسطين لها من يمثلها ولها قادتها المعترف بهم .

مرة أخرى ، بعد مرات ومرات ، ويبدو أنه ستكون هناك مرات أخرى عديدة تتبع  
التعرض والمناقشة من قبل هذه الهيئة الهامة للغاية - الجمعية العامة للأمم  
المتحدة - لموضوع قضية فلسطين . وكالعادة ، وهذا كل ما تملكه الجمعية كما يبدو ،  
سيصدر قرار ، البعض سيقول عنه أنه أقوى من قرار السنة الماضية ، والبعض سيفعل  
بأنه لم يرق إلى المستوى المطلوب ، والبعض قد يقول أنه قرار أضعف بالمقارنة مع  
قرارات سبقته بشأن نفس الموضوع . كل ذلك ستناوله وستتناوله مؤسسات وهيئات  
وأفراد آخرين ، بالتحليل والتمحيص . تلك هي الصورة التقليدية التي أصبحت روتينية  
سنويا ، ولكن هذه الصورة لم ولن تغير المضمون القائم على الظلم ، لم تغير  
الحقيقة الظاهرة بخطورة بقاء قضية فلسطين بدون حل حتى الان . فشلة واقعة مؤكدة  
لم تتغير حتى الان هي أن طرد شعب بكامله من أرضه وإحلال آخرين محله بالقوة ، جريمة  
 ضد الشريعة الإنسانية ، ضد الشرعية الدولية . واستمرار هذه الحالة كما هي ،  
أو أسوأ مما هي ، أو أحسن بالقشور قليلا عن ما هي ، لن يفرض أمرا واقعا يقبل به  
المظلوم كما تعتقد اسرائيل . فقد أثبتت الواقع بأنه لا توجد أمة قابلة للإندحار  
إلى الإنهايار والى الأبد ذلك عكس منطق التاريخ . كما أنه لا توجد قوى تتوازن  
وتتوازن إلى ما لا نهاية ، وإلا لانفجرت من داخلها ، وربما من خارجها عندما  
تنتفخ بالعظمة ، فلا تستطيع أن ترى ما حولها . العالم تعايش وأخذ وعطاء بين  
الشعوب والأمم والكيانات ، أخذ وعطاء يحقق التوازن بين المنافع والمصالح انطلاقا

من الوجود الكريم والامن ، وجود يستقيم على العدل . فإذا قلنا الى متى تتتجاهل اسرائيل حقائق العصر ، فإن الإجابة حتما ستكون الى حين ، ولكنها لن تكون قطعا الى ما لا نهاية . علينا نحن أن نضع هذا الحين ونقتربه ولا نجعله يفرض نفسه علينا بالمداهنة ، فلا نملك آنذاك أن نتعامل معه بالأسلوب العاقل المتنزن ، فيختلط العقل مع العاطفة ، ويختلط الفكر مع الانفعال ، ويحصل الانفجار الذي قد يخمد قليلا ثم يمبع مرة أخرى قابلا للحدوث .

أمامنا تقريران مرجعيان ، أحدهما تقرير السيد الأمين العام لمنظمنا (A/45/709) بتاريخ ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ ، والتقرير الآخر هو تقرير اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف (A/45/35) بتاريخ ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ .

أهم ما ورد في التقرير الموجز للأمين العام ، التركيز بشأن مسألة عقد المؤتمر الدولي للسلام ، وفقا لقرار الجمعية العامة ٤٢/٤٤ المؤرخ في ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، وببناء عليه وجه السيد الأمين العام في ٢٨ آب/اغسطس ١٩٩٠ ، عملا بالطلب الوارد في الفقرة ٦ من القرار المذكور ، رسالة الى رئيس مجلس الأمن ، طالبا موافاته بآراء مجلس الأمن بشأن عقد المؤتمر الدولي للسلام في الشرق الأوسط . وقد رد رئيس مجلس الأمن في ٢٢ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٠ بما معناه أنه ينبغي عقد هذا المؤتمر على أساس قرار الجمعية العامة ٤٢/٤٤ ، وأكد أن أعضاء المجلس ما عدا واحدا أعربوا عن تأييدهم له . ثم وجه السيد الأمين العام رسائل الى الدول المعنية مباشرة بالصراحت بشأن آرائهم في عقد المؤتمر . وقد أجبت كل الأطراف بالإيجاب ما عدا اسرائيل ، وأهم ما قاله الرد الإسرائيلي هو أن :

"منظمة التحرير الفلسطينية منظمة إرهابية مكررة لتدمير اسرائيل" (A/45/709) ، ص ٦ .

يا للغرابة . يا للغرابة . معظم دول العالم ومنظماته تعترف اعترافا كاملا بمنظمة التحرير الفلسطينية ، واسرائيل تقول لنا جميعا ، بأننا غير مدركين

(السيد اسماعيل محمد ،  
جامعة الدول العربية)

وغير واعين بأننا نتعامل ، من وجهة نظرها ، مع منظمة إرهابية . والإسرائيليون لا ينسون ، بل يتذمرون ، بأن لديهم في تاريخهم السياسي الماضي والحاضر ، مساحة واسعة معمل الإرهاب . ويكتفى أن نذكر شامير رئيس وزرائهم الحالي .

ثم نلاحظ في الرد الإسرائيلي القول بأن قرار الجمعية العامة ٤٤/٤٢ يؤكد مجموعة من المبادئ التي تحكم سلفاً على النتائج المحتملة لمقاؤضات السلام . "حسناً" . وماذا عن ما ذكرته إسرائيل في نفس الرد ؟ إنها تريد إنهاء حالة الحرب مع الدول العربية ، هكذا تقول : "إيجاد حل لعرب يهودا والسامرة ومنطقة غزة والمثلث مع الأردن ، وحل مشكلة المقيمين في مخيمات اللاجئين في يهودا والسامرة" (A/45/709 ، ص ٧) . أليس ذلك بأمر مدهش وغريب ؟ إسرائيل لا تريد شروطاً مسبقة . ولكن تريد إقرار وقائع ثابتة بتغيير أسماء مناطق محتلة لها اسم غير اسم يهودا والسامرة ، والتقدم بحلول سلام ، كما تقول ، لعرب يهودا والسامرة ، أي العرب في إسرائيل ، وتحت السيطرة الإسرائيلية ، فما هي إذن حلول السلام التي تعنيها إسرائيل ، هل تريد سلاماً لشعب له أرض أو تعطي سلاماً لشعب بدون أرض !! ثم مطلوب هنا أن نصدق إسرائيل بأنها حقيقة تريد المساهمة في حل عادل وشامل للقضية الفلسطينية .

أما في التقرير المقدم من اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف (corr.1 A/45/35) الذي يوضح بالأرقام والوقائع انتهاكات إسرائيل للقانون الدولي وممارساتها الإنسانية ضد الشعب الفلسطيني ، فإنه بجانب ذلك يعرض علينا توصيات وإعلانات وندوات واجتماعات منظمات دولية غير حكومية عديدة لعدد كبير جداً من المؤسسات والمنظمات في القارات الخمس ، ولكلها تدين إسرائيل وتطالب بإنصاف الشعب الفلسطيني وحقه في العودة وتقرير المصير وتطبيق الاتفاقيات الدولية عليه بوصفه شعباً محتلاً ، فهل كل هؤلاء مخطئون ومنحازون للعرب ؟

السفير الإسرائيلي الذي تحدث هنا بتاريخ ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ ابتدأ ببراعة يقودنا كمرشد سياحي ليقدم علينا كيف نصل إلى لوحة في الأمم المتحدة . ثم شرح لنا طرق مدينة نيويورك وعرضها وطولها ، ثم قدم علينا تاريخ اليهود من أسفارهم بشكل مؤثر وحزين ، ثم قدم لنا ، مشكوراً ، معلومات جغرافية ديمografية عن المنطقة ، ثم أرادنا أن نساعدنا في إقرار المعلومات التي أتى بها بشأن التسلیح في المنطقة ، وكان هذه الجمعية هي فرع من وزارة الحرب الإسرائيلية . لقد أتى باقوال كثيرة

(السيد اسماعيل محمد ،  
جامعة الدول العربية)

- عطف وتهديد مبطن وتحدد مارخ - ولكن لم يقتبس شيئاً من قرارات هذه الجمعية أو مجلس الأمن ، لم يقل شيئاً عن القرار ٢٤٢ (١٩٦٧) ، لم يقل شيئاً عن المؤتمر الدولي للسلام ، لم يقل شيئاً عن القرار ٣٣٨ (١٩٧٣) لمجلس الأمن ، لم يقل شيئاً عن قرارات مجلس الأمن المتعلقة بوضع مدينة القدس وهي القرارات ٢٥٢ (١٩٦٨) والقرار ٣٦٧ (١٩٧٩) والقرار ٥٧٨ (١٩٨٠) ، ولا عن القرار ٤٩٥ (١٩٨٠) الخاص بالمستوطنات اليهودية في الأراضي المحتلة ، ولا حتى عن قرار الجمعية العامة ١٨١ (د - ٢) الخامس بإنشاء دولتين في فلسطين واحدة عربية والأخرى يهودية . ولكن قصر علينا الكثير من التفصي والتفاصيل وكان هذه الجمعية ليس لها قرارات . كان الآخر بالسفير الإسرائيلي بدلاً من أن يعمل مرشدًا سياحيًا في سياحة المعالم والسياحة الدينية ويقتبس أقوال أحد رجال الدين ، أن يتذكر بأنه في الجمعية العامة للأمم المتحدة ، وهذه الجمعية لها مواقفها ولها قراراتها ولها ميثاقها . والمطلوب ، هو إعطاء الرأي بشأن هذه الأشياء أولاً وقبل كل شيء ، حتى لا تدخل في دوامة . يريدنا دبلوماسيو إسرائيل دائمًا أن تكون في بؤرتها . ثم لي رغبة وربما أن الكثيرين لهم نفس الرغبة بأن يسمعوا رأيًا إسرائيلياً رسمياً يقول لنا : ماذا يعني سفير إسرائيل عندما يقول "أرض إسرائيل" من أين تبتعد هذه الأرض وأين تنتهي . نرجو أن نسمع ذلك بوضوح ، ويكون مشكورة هذا السفير لو قال لنا كذلك ماذا يعني كذلك بالحقوق التاريخية لشعب إسرائيل ، كما ورد في خطابه . لقد سمعنا القولين مراراً وتكراراً عن الإسرائيليين ، ونود مرة أخرى أن نقرأ أو نسمع قوله رسمياً يوضح لنا المعانى التاريخية والسياسية والجغرافية لهذين القولين .

لقد أنهى سفير إسرائيل كلمته قائلاً :

(تكلم بالإنكليزية)

"سنحتفل يوماً ما بบรรوغ فجر السلم مع جميع جيراننا . وسيكون ذلك

اليوم يوماً مشهوداً" (A/45/PV.50 ، ص ١٧)

(واصل الكلمة بالعربية)

(السيد اسماعيل محمد ،  
جامعة الدول العربية)

نعم نعم نشاركه هذا الشعور ولكننا نقرأ في غلاف خطابك الموزع يا سفير اسرائيل ، وليس بدأية الخطاب ، إنك مضطر أن تناقش القضية الفلسطينية . ذلك ما ورد في صدر خطابك وليس في النهاية .

عندما يرفع هذا الموضوع أي قضية فلسطين في جدول أعمال الجمعية العامة لانه وجد حلا عادلا و شاملًا وإنسانيا ستحتفظ بالسلام ، ومن وجهة نظرنا ، سيكون هذا الاحتفاظ حالما : تقوم للشعب الفلسطيني دولته على أرضه وبموجب الشرعية الدولية ؛ عندما تنسحب اسرائيل من جميع الأراضي العربية التي احتلتها ، وتحديدا الأرض الفلسطينية المحتلة والجولان العربي السوري ومناطق من لبنان ؛ عندما تقر اسرائيل بان الشعب الفلسطيني له من يعبر عن إرادته ، وهو ممثل بمنظمة التحرير الفلسطينية كممثلا شرعيا ووحيد لها ؛ عندما تقر اسرائيل بحق تقرير المصير للشعب الفلسطيني ؛ عندما تقبل اسرائيل بقرارات المحاولات الدولية .

في ذلك الوقت فقط ستكون هناك إمكانية للحديث عن السلام ، وليس عن الحرب .  
فالامر ، يأسفه إسرائيل ، ليس بالرغبات ولا بالامانى ، ولكن باتباع النهج السليم ،  
والسير بخطوات تتناسب مع إرادة المجتمع الدولي .

من ضمن ما لفت نظري في خطاب سفير إسرائيل أمام هذه الجمعية قوله بأن عرض  
إسرائيل قليل للغاية ، ولم يزد هذا العرض إلا بعد حرب ١٩٦٧ ، مادا يريد أن يقول  
سفير إسرائيل ؟ في رأيي أنه يريد أن يقول لنا إن الوسيلة الوحيدة لجعل إسرائيل  
أكثراً عرضها وأكثر عمقاً لن تتحقق إلا بالحروب ، ثم مطلوب منا جميعاً أن نتجاوب مع  
إسرائيل ونؤيدوها في جعل عرضها أكبر ، وإلى أين ؟ إلى أين ؟ ليس هذا هو جوهر  
النظرة التوسعية الإسرائيلية التي تقوم على الطول الأكبر والعرض الأكبر والتتوسيع  
الأكبر وبالحروب ؟ ثم لو كانت النظرية الإسرائيلية صحيحة ، فعلى كثير من دول العالم  
أن تقيس عرضها وطولها ، ومتى ما لم تقتصر بهذا العرض والطول ، فعليها أن تشن  
حروباً لتحقيق المقاييس التي تريدها لنفسها ، وهكذا تغير معالم خريطة العالم بقدر  
القوة العسكرية للأقل طولاً والأقل عرضًا من الدول . ثم تأتي إسرائيل ولا تريدها أن  
نصفها بالكيان التوسيعى .

إن من الأهمية بمكان أن يسعى المجتمع الدولي - جاهداً في نطاق المسؤوليات  
ال الأساسية الملقاة على عاتق الأمم المتحدة ، إلى اتخاذ الخطوات الفعالة اللازمة من  
قبل مجلس الأمن ، لتأمين الحماية الدولية لبناء الشعب الفلسطيني العزل . وتولي  
جامعة الدول العربية هذه المسألة اهتماماً بالغاً ، وذلك لضرورتها القصوى حتى  
تؤمن - كمرحلة أولى - سلاماً هذا الشعب بكلفة فئاته من أطفال ونساء وشيوخ إلى حين  
تحقيق السلام الحقيقي على أرض الواقع ، من خلال انسحاب إسرائيل من الأرض الفلسطينية  
المحتلة وإقامة الدولة الفلسطينية المستقلة على ترابها .

وأنهي كلمتي هذه بجملة سلام حقيقة قالها الأمين العام للأمم المتحدة في  
نهاية تقريره المقدم إلى هذه الدورة بشأن البند المعروض للمناقشة . لقد قال الأمين  
العام .

(السيد اسماعيل محمد ،  
جامعة الدول العربية)

"ما أنا ، فلا زلت أعتقد بأن عملية التفاوض لن تكون فعالة إلا إذا

شملت الأطراف المعنية جميعها ، بما فيها منظمة التحرير الفلسطينية ، وإنما إذا استهدفت تحقيق تسوية عادلة ودائمة للنزاع العربي - الإسرائيلي ، تقوم على أساس قراري مجلس الأمن ٢٤٣ (١٩٦٧) و ٣٣٨ (١٩٧٣) والحقوق السياسية المنشورة للشعب الفلسطيني بما في ذلك تقرير المصير" . (A/45/709 ، الفقرة ٧)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وفقاً لقرار الجمعية العامة

٢٢٣٧ (د - ٢٩) المؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤ و ١٧٧/٤٣ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، أعطي الكلمة لرئيس الوفد المراقب لفلسطين .

السيد قدومي (فلسطين) : السيد الرئيس ، يسعدني أن أبدأ كلمتي هذه بتهنئتكم على توليكم رئاسة الجمعية العامة في هذه الدورة الخامسة والأربعين . ونحن واثقون أن مفاسلكم الحميدة وكفاءاتكم العالية ستكلل أعمالنا بالنجاح والتوفيق .

إننا كشعب فلسطيني نعتز بالعلاقات الحميمة التي تربطنا بشعب مالطة الصديق ، والتي تستند إلى علاقات تاريخية وثقافية راسخة ، وإلى علاقات حسن الجوار التي تربط مالطة بالعالم العربي . وأود أيضاً أن أغتنم هذه الفرصة لاحيي سلفكم في رئاسة الجمعية العامة السيد جوزيف غاربا على جهوده القيمة .

كما يسعدني أن أتوجه بالتقدير للجهود المتواصلة التي يبذلها سعادة الأمين العام ، السيد بييريز دي كوييار ، لخدمة قضية الأمن والسلام العالميين . ولا يفوتنـي أن أتوجه بالشكر والتقدير للجنة ممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه الشابة غير القابلة للتصرف ، المنشقة عن الجمعية العامة ولرياستها السيدة عبسة كلود دياollo على جهودها القيمة وعملها الدؤوب لدعم نضال الشعب الفلسطيني وتنفيذ المهام الموكلة لها .

تعود الجمعية العامة للأمم المتحدة مجدداً لبحث "قضية فلسطين" كما فعلت على مدى أكثر من أربعين عاماً مضت هي عمر الأمم المتحدة ذاتها . ولا توجد قضية أخرى ما زالت على جدول أعمال الجمعية العامة كل هذا الوقت دون حل سوى قضية فلسطين ،

التي نتج عنها تشريد شعبنا ، واحتلال أراضيه ، وحرمانه من أبسط حقوقه السياسية والانسانية . وقد تسبب بقاء قضية فلسطين دون حل ، بالإضافة إلى ذلك ، إلى إهمال حروب عديدة سقط فيها مئات الآلاف من الضحايا ، وما زالت تشكل جوهر النزاع في منطقة الشرق الاوسط ويشكل استمرارها بؤرة توتر خطيرة ، لا يمكن تجاهلها أو إغفالها مهما حاول البعض ذلك .

لقد احتفلنا قبل بضعة أيام بيوم التضامن العالمي مع الشعب الفلسطيني . ونحن نشكر كل الدول التي أعربت عن تضامنها مع نضال شعبنا وحقوقه الشابتة . وقد كانت هذه المناسبة فرصة أخرى عبر فيها المجتمع الدولي عن رفضه للاحتلال الإسرائيلي وللممارسات الإسرائيلية المنافية للقانون الدولي ولحقوق الإنسان . لكن شعبنا يطلب ما هو أكثر من التضامن وعبارات التأييد والقرارات التي لا تأخذ طريقها للتنفيذ العملي .

إننا ندرك أن هذه الدورة للمجتمعية العامة إنما تعقد في ظل مناخ دولي جديد ، بعد أن تم تشيع حقبة المواجهة وال الحرب الباردة . ونحن نأمل أن تكون هذه بداية لعهد جديد في العلاقات الدولية ولنظام عالمي جديد يسوده القانون والعدالة .

فيما إذا كنا فعلا على عتبة عهد جديد ، وإذا كان هدفنا الدفاع عن مبادئ القانون الدولي بدلا من الاعتبارات الاستراتيجية والمصالح الاقتصادية لدول معنية ، فقد حان الوقت لنتعلم سويا من أجل تحقيق العدالة والمساواة للجميع ، وتنفيذ كل قرارات الأمم المتحدة في كل مكان ولكل قضية .

وبالتاكيد فإن منظمة الأمم المتحدة مهيئة لتلعب دورها الفعال والذي أنشئت من أجله أصلا في حل المشاكل الدولية والدفاع عن القانون وحماية الأمن والسلام في العالم . لكن هذا يقتضي أولا وقبل كل شيء احترام الشرعية الدولية بشكل كامل وليس اختيار ما يناسب البعض فقط . لقد شهد مجلس الأمن الدولي في الأيام الماضية مناورات لا تبعث على الارتياح بالنسبة لهذا الأمل الذي يراودنا جميعا حول الدور المطلوب للأمم المتحدة : عملت الإدارة الأمريكية من خلال رئاستها لمجلس الأمن ، للاسف ، على تعطيل النظر في مشروع القرار المتعلق بفلسطين والمقدم من أربع دول من دون الانحياز في المجلس من خلال المناورات والاستهتار بحق هذه الدول وبالقواعد والإجراءات المتبعة في هذا الصدد .

بعد أيام قليلة تكون الانتفاضة الفلسطينية المجيدة قد دخلت عامها الرابع ، ولا يزال شعبنا الفلسطيني يتعرض لقسو إجراءات القمع والإرهاب على يد قوات الاحتلال

الإمبراثيلي . وخلال هذه السنوات قتل الجنود الإسرائيлиون أكثر من ٣٠٠ فلسطيني - نصفهم من الشباب والأطفال والنساء ، كما جرح عشرات الآلاف وتم اعتقال أكثر من (٩٠) ألف آخرين . وفي نفس الوقت وأامت إسرائيل مصادرة أراضينا حيث استولت على أكثر من ٥٨ في المائة من أراضي الضفة الغربية وقطاع غزة ، كما هدمت مئات المنازل وأبعدت عشرات المواطنين ، وبقيت مدارس وجامعات وكليات وطننا المحتل مفلقة منذ ذلك التاريخ .

وتستمر إسرائيل في تعميد ممارساتها الإرهابية والقمعية ، فتقوم بتنفيذ جرائم القتل والاعتقال والطرد ، وفرض سياسة التجويع والحصار والعقاب الجماعي بمنصف المنازل والبيوت وإحراق المحاصيل والمزروعات وقلع الأشجار مع فرض المزيد من الضرائب .

ولم تكتف إسرائيل بذلك ، فقد ارتكبت قوات الاحتلال المزيد من المجازر الدموية كان من بينها مجرمة الحرم الشريف التي ذهب ضحيتها ٢١ شهيدا على الأقل ومئات من الجرحى .

لقد أدان مجلس الأمن هذه المجازرة البشعة ، وتقدم السيد الأمين العام على إثر ذلك باقتراحات لتوفير الحماية العاجلة لشعبنا داخل الوطن المحتل ، بما في ذلك الوجود الدائم للأمم المتحدة وأفرادها وكذلك التقيد بأحكام اتفاقيات جنيف الرابعة التي ترفض إسرائيل الالتزام بها .

وإنني أعتبر هذه الفرصة لاطلب من جمعييتكم المؤقرة أن تحث مجلس الأمن على استصدار قرار يكفل توفير هذه الحماية من أجل إنقاذ شعبنا من هذه الممارسات غير الإنسانية .

ونأمل أن يُقر مجلس الأمن مشروع القرار المطروح عليه الان والمُؤجل منذ أسابيع خلال الرئاسة الأمريكية ليؤكد المجلس مصادقته وليعزز ثقة شعبنا وشعوب العالم بهذه المنظمة الدولية التي اهتزت مصادقيتها .

لقد قدمنا خلال السنين الماضيتين مبادرة السلام الفلسطينية التي رحب بها  
الاصرة الدولية كلها . كنا نأمل أن نتابع السير بخطوات عملية على طريق السلام .  
ولكن مع الأسف الشديد تعثرت مسيرة السلام بسبب المواقف الإسرائيلية المتعنتة التي  
رفضت كل الجهود الدولية البناءة الهادفة إلى إزالة حالة التوتر وخلق أجواء ملائمة  
لتحقيق السلام العادل والدائم في المنطقة .

ومع كل أسف وبالرغم من هذا الاجماع الدولي الشامل الذي عبر عنه قرار جمعيتكم ١٦٧/٤٣ في جنيف ، والذي رأى في المبادرة السلمية الفلسطينية أملاً حقيقياً لايجاد حل عادل للنزاع العربي الاسرائيلي ، فقد استمرت اسرائيل في سياستها المتعنتة ، متحدية بذلك الشرعية الدولية والامم المتحدة نفسها والاجماع العالمي : الرسمي منه والشعبي . ومن المؤسف أيضاً أن هذه السياسة الاسرائيلية لقيت دعماً مادياً وعسكرياً وسياسياً من الولايات المتحدة الامريكية ، رغم تعاملنا الايجابي مع النقاط الخمس للسيد بيكر ، وزير الخارجية الامريكي ، التي رفضتها اسرائيل .

لقد استمعتم جميعاً الى تصريحات الارهابي "شامير" ، رئيس وزراء اسرائيل ، قبل بضعة أيام والتي كرر فيها أن اسرائيل لا تفكر في الانسحاب من الاراضي العربية والفلسطينية المحتلة لأنها بحاجة لها لتحقيق حلمها في اقامة "اسرائيل الكبرى" ولaskan المهاجرين الجدد الذين بدأوا يغزون بلادنا ويستوطنون اراضينا . ولذلك فإننا نأمل منكم جميعاً ، ولنا شقة بكم ، أن تدعموا التحرك العربي بخصوص اوراق اعتماد الوفد الاسرائيلي تعبيراً عن رفضكم السياسي لسياسة اسرائيل في الضم والتوسيع .

امام هذا الوضع المتفاقم فإنه من حق شعبنا ، ومن حق كل أبناء أمتنا العربية أن ينظروا بعين الشك الى ادعاءات الادارة الامريكية العرم على الشرعية الدولية وعلى قراراتها . كما أنه من حقنا جميعاً أن نشك في حقيقة التوايا الامريكية في الخليج ، والتي حشدت من أجلها الاساطيل والطائرات ومئات الآلاف من الجنود : هل هو فعلاً من أجل حماية الحرية والعدالة ، أم من أجل تنفيذ مشروع استعماري جديد في ظل الوضع الدولي الجديد .

وبهذه المناسبة ، يجدر بي أن أشير إلى أن منظمة التحرير الفلسطينية قد تعرضت لحملة ظالمة من قبل البعض القليل بسبب موقفها من أزمة الخليج ، ذلك الموقف الشجاع ، في حين أن هذا الموقف كان الاكثر حرماً على تجنيب المنطقة والعالم بأسره خطر حرب مدمرة لا تبقي ولا تذر ، ولا تعود بالربح على أحد ، كما ستطول آثارها جميع انحاء العالم ولسنوات طويلة قادمة . لقد تبنياناً منذ اليوم الاول موقفاً واضحاً يقوم

على ضرورة ايجاد حل سلمي لازمة الخليج ، وقد رأست أول اجتماع للجامعة العربية ، في اطار الجامعة العربية وفق ميثاقها ومبادئها . عملنا بجد ومسؤولية من أجل تجنب كارثة محتملة بدفع فرص السلام إلى الامام وخلق أجواء ملائمة لاجراء حوار بناء بين الاطراف العربية يقودنا إلى حل سلمي في اطار دولي . وقد ظهر فيما بعد توافق دولي عربي واسعان لهذه المبادرات والافكار التي تحفظ حقوق ومصالح الجميع . وجاءت التطورات الأخيرة ، لحسن الحظ ، لتؤكد صحة موقفنا الذي يرى في الحوار ، وليس في الحرب ، الوسيلة لتجنب هذه الازمة الخطيرة . ولذلك فإننا نرى ، وللحقيقة في الموقف الامريكي الذي أعلنه الرئيس بوش بفتح حوار مع العراق خطوة في الاتجاه الصحيح لبداية الحل ، كما نأمل أن يكون هذا هو الاسلوب المتبع لمعالجة كافة المشاكل في الشرق الاوسط لأن مشاكل المنطقة مترابطة وكذلك حلولها .

بالرغم من تفاقم الوضع وخطورتها بسبب سياسات اسرائيل وممارساتها ، وبالرغم من هذه المواقف الامريكية المؤيدة لها ، والتي أدت للاسف إلى انقطاع الحوار الفلسطيني الامريكي ، فإن منظمة التحرير الفلسطينية ما زالت تتمسك بمبادرة السلام التي أعلنتها قبل عامين من منطق القوة والثقة ، باعتبارها تجسيدا لارادة شعبنا بوضع حد للاحتلال الاسرائيلي ، ولرغبة شعبنا الاكيدة في احلال السلام العادل في فلسطين وفي منطقة الشرق الاوسط ، من خلال عقد المؤتمر الدولي للسلام ، على أساس قرارات الام المتحدة ذات الصلة ، بما فيها قرار مجلس الامن رقم ٢٤٢ (١٩٦٧) و٣٣٨ (١٩٧٣) والحقوق الوطنية الشابة للشعب الفلسطيني وفي مقدمتها حقه في تقرير المصير بمشاركة الدول الخمس دائمة العضوية في مجلس الامن وجميع الاطراف المعنية بالنزاع بما فيها منظمة التحرير الفلسطينية وعلى قدم المساواة ، وهو ما اتفقت عليه الامم المتحدة في قراراتها ووافقت عليه المجموعة الدولية بالاجماع .

لقد اقتربت شمس هذا القرن من الافول ، وقضية شعبنا الفلسطيني لا تزال مستعصية على الحل رغم كل ما بذلناه من تضحيات وما عانيناها من عذاب . ونحن نعرف القوى الضخمة التي تقف معادية لامال شعبنا .

ونحiamo هذه الايام مرحلة تحولات جذرية لإرساء عالم جديد ، نطبع كلنا أن يكون أكثر عدلاً وحرية وديمقراطية وسلاماً . ورغم تغاؤلنا بالوفاق الدولي الجديد ، ورحيل الحروب الباردة والساخنة بين المعسكرين في الشرق والغرب ، فإننا ، ومعنا شعوب العالم الثالث ، نأمل بأن لا تتحول تلك الحروب التي كانت بين المعسكرين الشرقي والغربي ، إلى حروب بين الشمال والجنوب . لذلك فإن العالم مدعو ، خلال هذه المرحلة الفاصلة بين قرنين ، أن يعمل كل ما بوسعه لكي لا يirth القرن القادم أزمات ومشاكل القرن الراهن ، وفي مقدمتها مشكلة فلسطين . فهل ينتهي هذا القرن يا ترى وتنتهي معه فلسطين كمشكلة ، ويحل القرن الجديد حاملاً معه فلسطين : الدولة المستقلة ذات السيادة ؟ هذا هو السؤال الضخم . هذا هو التحدي . وعلى المجتمع الدولي أن يتتحمل مسؤولية الرد عليه . أما نحن ، شعب فلسطين ، فلن يتوقف لنا نضال حتى نقيم دولتنا .. دولة فلسطين الوطنية المستقلة إن شاء الله .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد استمعنا إلى آخر متكلم في المناقشة المتممة بهذا البند .

سيجري البت في مشاريع القرارات A/45/L.24 و L.25 و L.26 و L.27 و L.28 يوم الخميس الموافق ٦ كانون الأول / ديسمبر .

ادعو الان المتكلمين الراغبين في ممارسة حق الرد .

هل لي أن أذكر الأعضاء بأنه ، وفقاً لمقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤ ، تقتصر البيانات التي يُدلّى بها ممارسة لحق الرد على ١٠ دقائق للبيان الأول وخمس دقائق للبيان الثاني ، وتتدلى بها الوفود من مقاعدهما .

السيد السلال (الكويت) : لقد استمعتم صباح اليوم إلى كلمة ممثل النظام العراقي حول القضية الفلسطينية ، وقد بدأ المذكور بياته بالتساؤل الآتي :

إلى متى ستظل إسرائيل تحتل الأراضي العربية ؟ والجواب بسيط وواضح وضوح الحقيقة المرة ، وهو أن السبب في دوام الاحتلال الإسرائيلي للأراضي العربية يعود إلى وجود أنظمة دكتاتورية إرهابية على شاكلة النظام العراقي ، تكتفي بإطلاق الشعارات حول القضية الفلسطينية بينما تشكل أعمالها إسهاماً رئيسياً في عرقلة النضال العربي تجاه حل مأساة الشعب الفلسطيني .

ولتر ماذا عمل النظام العراقي ، خلال السنوات الائتين والعشرين الماضية من حكمه البائس ، للقضية الفلسطينية خلافاً للشعارات والتصریحات الجوفاء ؟ لم يكن النظام العراقي هو الذي تغافل عن تصفية الآلاف من الفلسطينيين في الأردن عام ١٩٧٠ برغم وجود عشرات الآلاف من قواته هناك ، التي لم تتحرك مacula برغم النداءات اليائسة التي أطلقتها القيادات الفلسطينية حينذاك ؟ لم يكن النظام العراقي هو بطل معركة التصفیات ضد مدراء مكاتب منظمة التحرير الفلسطينية في أوروبا كسعید حمامي وعز الدين القلق وغيرهم ؟ لم يكن النظام العراقي هو مؤسس جبهة التحرير العربية التي كانت مسبباً رئيسياً في شق وإضعاف منظمة التحرير الفلسطينية لسنوات عديدة ؟ لم يكن ، ولا يزال ، أبو نضال الإرهابي الدولي المعروف والمحكوم عليه بالإعدام من قبل منظمة التحرير الفلسطينية ذاتها حليقاً رئيسياً للنظام العراقي ؟ ليقل لنا ممثل النظام العراقي أين أبو نضال الان ؟ لقد اعترف رئيس النظام العراقي بنفسه في مقابلته التليفزيونية التي أجراها مؤخراً مع محطة "إيه بي سي" بتبنيه ودعمه لهذا الإرهابي العدique وغيره من المجرمين الذين يستخدمهم صدام حسين في دبلوماسيته السرية الإرهابية .

هل كان العدوان العراقي على إيران عام ١٩٨٠ الذي أهدر موارد الشعبين الإيراني والعربي وأزهق أرواح مليون إنسان ، في سبيل القضية الفلسطينية ؟ هل العدوان على دولة الكويت واحتلالها ، وقتل وتشريد مئات الآلاف من أبناء شعبها والمقيمين على أرضها وتدمير مؤسساتها واقتصادها وبنيتها الأساسية ، خطوة في سبيل تحرير فلسطين ؟

لقد دمر هذا العدوان الهمجي الفرض الايجابية التي بُرّزت تجاه حل عادل للقضية الفلسطينية منذ بدء الانتفاضة ، كما دمر جميع الجهد الذي بذلت خلال السنوات القليلة الماضية لخلق تضامن عربي يوحد المواقف العربية تجاه حل ملمي شامل للقضية الفلسطينية . وما معاناة أبناء الشعب الفلسطيني المقيمين في الكويت ، والذين يقدر عددهم بـ مئات الآلاف ، إلا مثال حي على الدور المشبوه الذي يقوم به النظام العراقي ضد المصالح الحقيقية للشعب الفلسطيني الذي فقد نتيجة الفزو العراقي ، وباعتراض قيادة منظمة التحرير الفلسطينية ، مصدراً رئيسياً من مصادر الدعم لأبنائه في الضفة الغربية وقطاع غزة . كما أن هذا الفزو شرد عشرات الآلاف من الفلسطينيين المقيمين في الكويت الذين فقدوا جميع ممتلكاتهم ومداخيلهم ، واضطروا للنزوح من الكويت بسبب سوء المعاملة التي يلقونها من قوات الاحتلال العراقية ، أسوة بأخوانهم المواطنين الكويتيين ، بل وفضلوا اللجوء إلى الضفة الغربية وقطاع غزة ، وفضلوا الاحتلال الاسرائيلي على الاحتلال العراقي .

هذا جزء يسير من اسهامات النظام العراقي ودوره في القضية الفلسطينية . أما دور الكويت فهو دور مشهود له ، ليس فقط في دعم القضية الفلسطينية ولكن في جميع أوجه التعاون العربي والدولي . ويكفي أن نقول إن الكويت هي أحدى أكبر الدول المانحة للمساعدات الاقتصادية ، سواء في العالم العربي أو في البلدان النامية . كما أنه يكفي أن نقول إن مئات الآلاف من أبناء الشعب الفلسطيني كانوا يعيشون في الكويت ويتمتعون بالتعليم والرعاية الصحية والاجتماعية المجانية ، وعلى قدم المساواة مع المواطنين الكويتيين .

ولعلنا هنا نتساءل لماذا لم يفضل أبناء الشعب الفلسطيني العيش في العراق تحت حكم صدام حسين ، وهو الذي يدعى نصرتهم ، بينما فضلوا أن يعيشوا في الكويت والتي ساق مثل النظام العراقي صباح هذا اليوم الاتهامات جرافا ضد قيادتها وحكومتها ؟

إن حكومة الكويت ليست بحاجة لشهادة من نظام ارهابي ، ولكن لتبيان الكذب الواضح في ادعاءات مثل النظام العراقي ، دعوني أقتبس لكم من المرسوم الجمهوري ، والذي قلد فيه رئيس النظام العراقي أمير دولة الكويت وسام الرافدين من الدرجة الأولى ، وهو أعلى وسام عراقي ، وذلك قبل أشهر قليلة فقط من قيامه بفوز الكويت واحتلالها :

"كانت وقفة الاخ جابر الاحمد الجابر الصباح ، ووقفة شعب الكويت الشقيق ، ذات مكانة خاصة في نفوسنا وذات تأثير اكيد في مجرى المراء لصالح الامة والى جانب نصرها العظيم . وقد وقفت الكويت بوعي وببسالة بوجه المعذبين الطامعين وسمت لكل الظروف التي أريد من خلالها ان تسليخ الكويت عن طبيعتها او هويتها او عن مبادئ الامة الواحدة ومستلزمات الامن القومي ."

"واستمرت الكويت ، كما هو الامر فيها ، ملتقة بجلدها وبالمبادئ والسياسات التي لولا التأكيد عليها والالتزام بها لاصبح العرب جميعا في حالة يرش لها ."

"فتقديراً لكل هذا وعرفاناً وتوثيقاً لموقف الكويت المشرف ، منح صاحب السمو الشيخ جابر الأحمد الجابر الصباح ، أمير دولة الكويت ، وسام الرافدين من الدرجة الأولى ومن النوع المدني" .

كانت هذه كلمات مرسوم رئيس العراق ، قبل أشهر قليلة فقط من غزوه لدولة الكويت .  
بعد ذلك الاقتباس هل لنا أن نتساءل من هو الكاذب ؟ هل هو الرئيس العراقي أم  
ممثله أم جميعهم ؟ ومن المؤكد أن الجميع هنا يعرفون الجواب .

السيد ستاين (الولايات المتحدة الأمريكية) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لا أود أن أطيل دراسة الجمعية لهذا البند دونها مبرر ، ولكن لا يمكنني أن أدع ملاحظات مثل العراق تمر دون تعليق .

لقد شوه ممثل العراق سجل مجلس الامن ، وشوه دور الولايات المتحدة فيه . فتصويت الولايات المتحدة لصالح القرارات او ضدتها في المجلس ، وفي هذه الجمعية ، يستند بشكل خالص على وجاهة النص . فتصوت لصالح النصوص التي نعتقد أنها ستدفع قضية السلام في الشرق الاوسط قدما ، وتصوت ضد النصوص التي لا تدفع السلم قدما ؛ وسيظل هذا هدفنا ، وسيظل هذا هو المعيار الذي نقيس على أساسه مشاريع القرارات .

إن الولايات المتحدة لاتزال تعتقد أن قراري مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ٢٤٢ (١٩٦٧) و ٣٣٨ (١٩٧٣) يجب أن يشكلا أساساً لسلم عادل ومنصف و دائم في الشرق الأوسط . وما من حكومة لديها سجل ثابت من الالتزام بتنفيذ هذين القرارات أكثر انتصاراً وأكثر استمراً من سجل الولايات المتحدة . نحن فخورون بسجلنا ، وندعو كل المهتمين جدياً بتحقيق السلم في المنطقة إلى الانضمام اليانا في هذا الجهد .

السيد محمد (العراق) : لعله من المضحية أن يقوم المندوب الأميركي  
بالادعاء ، بأنه كان يتصرف في مجلس الامن بالطريقة التي تخدم السلام . أهي سلام هذا  
الذي يقصده ؟ هل هو استمرار الاحتلال الصهيوني لاراضي فلسطين والاراضي العربية الأخرى  
لستين طولاً ؟ ومن الذي قدم له الدعم في زمن الاحتلال هذا الذي يمتد لعقود طويلة ؟

(السيد ستاين ، الولايات المتحدة الأمريكية)

إن الجميع يعرفون في هذه الجمعية أن الوفد الأمريكي في مجلس الأمن قد حوال دون صدور العديد والعشرات من قرارات مجلس الأمن التي كانت ، لو ظهرت ، ستدين الكيان الصهيوني والاعتداءات الاسرائيلية على الدول العربية المجاورة .

وفي القرارات الأخيرة التي اتخذها مجلس الأمن قال المندوب الأمريكي الموقر ، توماس بيكرينغ ، ما معناه - ولا يحضرني النص حاليا - إن تصويته لصالح مشروع القرار لا يعني أن على الأمم المتحدة ، أو على مجلس الأمن أن يلعب دورا في عملية السلام في الشرق الأوسط . وكان تصويته لصالح ذلك القرار بعد أن رفض الوفد الأمريكي والوفد البريطاني بالاقبول بمشروع القرار الذي قدم من خلال دول عدم الانحياز ، وذلك بارسال مندوبين من مجلس الأمن للتحري عن كيفية حماية المدنيين الفلسطينيين تحت الاحتلال ، وذلك على أثر استشهاد ٢١ مواطنا فلسطينيا بحراب ورصاص جنود الاحتلال .

من هذا كله يتضح أن موقف الولايات المتحدة في مجلس الأمن كان يخدم أولا وأخيرا مصالح الكيان الصهيوني الذي يحميه ويقدم له كل الرعاية والدعم في جميع المجالات السياسية والاقتصادية .

لذلك فإن القول بأن الولايات المتحدة تسعى من أجل السلام إنما هو قول لا يمثل الحقيقة على الأطلاق . والجميع يعرف ذلك ووثائق الأمم المتحدة تشهد على ذلك ، وقرارات مجلس الأمن معروفة واحصائاتها موجودة .

رفعت الجلسة الساعة ١٩/١٠